

# Volarían sede rusa si dentro de 48 horas no sale diplomático

## EXTREMISTAS DE DERECHA EN ARGENTINA SON TERMINANTES

Buenos Aires, Abr. 2 (AFP).- Si dentro de 48 horas no abandona el país el diplomático Yuri Pivovarov, a quien se intentó secuestrar el domingo, será dinamitada la embajada de la Unión Soviética o cualquiera de sus delegaciones en la República Argentina, afirma un amenazante comunicado dado a conocer esta noche por la organización de extrema derecha, MANO.

El comunicado que fue dejado en las últimas horas de la tarde en una iglesia céntrica, acusa a Pivovarov de ser el jefe de los servicios de espionaje en el país que depende directamente del presidium soviético. La parte sustancial del comunicado expresa:

Dar un plazo de 48 horas a partir de las 23 horas del día de la fecha, para la expulsión del mencionado funcionario. A partir de ese momento, caiga quien caiga, será dinamitada la embajada o cualquiera de sus delegaciones en la República Argentina.

Dar el mismo plazo a los empresarios del Luna Park y del Hotel Shelton, quienes cobijan los operativos de los puntos anteriores, por inocencia o complicidad. Caso contrario se pasará por las armas a sus dueños y posteriormente se los volará los respectivos locales. Dios ampare al pueblo argentino.

Firmado el comandante "Nahuel".

## No habrá intervención del Gobierno a UMSA

### Criterio de Mariano Baptista

"Personalmente no creo que el Gobierno Revolucionario intervenga en la Universidad Mayor de "San Andrés" ya que las Universidades en Bolivia son autónomas" tal la expresión del Ministro de Gobierno Mariano Baptista, al ser consultado si el gobierno intervendría en esa Casa Superior de Estudios ante los hechos que allí se están produciendo.

## ESTAN EN PUNO IMPLICADOS EN EL "AFFAIRE" PETROLERO

Informaciones oficiales señalaron que Gustavo Navarro y Gonzalo López Muñoz, implicados en la venta de documentos confidenciales, se encuentran actualmente en Puno. Cualquier otra versión, según fuentes oficiales, carece de veracidad.

Navarro y López Muñoz fueron conducidos el jueves pasado hasta la frontera con Perú por disposición de las autoridades de Gobierno.

Hoy, el Ministerio de Informaciones hará conocer más detalles sobre el "affaire" y asegurarán que presentará también documentación sobre el caso.



Ciudadanos del Perú y de Bolivia podrán trasladarse de uno a otro país sin otro documento que el carnet de identidad como un medio positivo para incrementar el turismo entre ambos países.

Tal una de las consideraciones importantes estudiadas en la reciente Primera Reunión Técnica entre representantes de los gobiernos del Perú y Bolivia realizada en Lima los días 23, 24 y 25 de marzo pasado y de cuyos resultados informó ayer a la prensa el Director de Turismo, Jorge Carriaga.

La foto muestra una de las sesiones del evento, donde se puede apreciar al Embajador de Bolivia en el Perú Joaquín Zenteno Anaya dirigiéndose a los participantes. (Información página 2).



El Ministro de Gobierno, Justicia e Inmigración, Juan Ayoroa Ayoroa, a tiempo de posesionar a los nuevos magistrados de la Corte de Distrito de La Paz, garantizó el respeto del Gobierno Revolucionario a la independencia de la justicia.

"Ha terminado la época de las presiones políticas que se ejercían contra el Poder Judicial y ahora el Gobierno respetará los fallos de la justicia, aun cuando estos sean contrarios al interés del Poder Ejecutivo" agregó el secretario de Estado. (Información páginas centrales).

## SEGUIA INCIERTA SUERTE DE DIPLOMATICO ALEMAN

### Secuestradores dan plazo: 72 horas

Guatemala, Abr. 1 (AFP).- La libertad de todos los guerrilleros actualmente encarcelados en Guatemala, es exigida por las "FAR" (Fuerzas Armadas Revolucionarias) a cambio de la vida del embajador de Alemania Occidental en esta, Karl Von Spreitz. La información fue dada a conocer la noche de hoy: miércoles, por la oficina de prensa del gobierno.

El comunicado anunció que el gobierno se reunirá mañana, jueves, a fin de examinar las condiciones exigidas para la liberación del Embajador, la principal de las cuales es la liberación de "todos" los guerrilleros actualmente presos, cuyo número se calcula, extraoficialmente, entre 15 y 17.

La exigencia de las "FAR" - según el comunicado de prensa - está contenida en una comunicación al Nuncio Gerolamo Prigione, decano del cuerpo diplomático en esta, que finalmente, aceptó actuar como mediador. Los secuestradores habían dado plazo de 72 horas.

DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS (Alfredo Alexander)

AÑO II La Paz, jueves 2 de abril de 1970 No. 431  
EDICION DE 16 PAGINAS PRECIO \$b. 0.50

## El país y el mundo aguardan a la justicia: Caso Alexander

# 18 DIAS Y SIGUE EL MISTERIO

NADIE DICE NADA  
NADIE SABE NADA  
DEL CRIMEN QUE  
MAS CONMOCIONO

# PETROLEO: EMPRESA IBERICA GANARA 7% DE LA UTILIDAD QUE DECLARABA EX GULF OIL

## Menos de 700.000 dólares anuales

La empresa estatal española que se hará cargo de la comercialización del petróleo nacionalizado, recibirá como pago por esa operación, aproximadamente el 7% de la utilidad que declaraba tener la Bolivian Gulf por la exportación de 22.000 barriles diarios.

La información fue proporcionada por los ministros de Minas e Informaciones, Marcelo Quiroga y Alberto Bailey, respectivamente, durante una mesa redonda celebrada anoche en Canal 7 de Televisión Boliviana, y a la que concurren además representantes de la prensa local.

Asimismo, los ministros anunciaron que las instalaciones de procesamiento de gas de Colpa y Río Grande serán proporcionadas por

la misma empresa, la que recibirá, en operación de trueque, volúmenes de crudo a determinarse. Un tercer anuncio importante, fue el relativo a que las exportaciones de petróleo no ponen en riesgo la norma de distribución de petróleo para satisfacer el consumo nacional. MESA REDONDA

Quiroga y Bailey promovieron la realización de esa mesa redonda con la finalidad de "aclarar" conceptos relacionados con la comercialización del petróleo, la conclusión del gasoducto Yacubisa-Santa Cruz y la venta de gas a la Argentina.

Por razones de espacio, nos limitamos a ofrecer un resumen de lo expresado por ambos ministros; —"Bolivia y España, como Estados soberanos, llegaron al acuerdo firmado por las comisiones gubernamentales. Por lo tanto, no es evidente la presencia, directa o solapada, de la Gulf en estas gestiones".

—Evidentemente, el Consejo Asesor del Petróleo, ofreció cinco alternativas para la comercialización del petróleo, señalando en una de ellas que a Bolivia no le convenía la exportación de su crudo por el Pacífico, sino más bien por el Atlántico. Explicaron que no existía otra alternativa que exportar por Arica, por cuanto no existe un oleoducto hacia el Atlántico. "No podíamos reconstruir el oleoducto o exportar petróleo en canastas hacia el Brasil".

Por documentos reservados de la Gulf, conocidos luego de la nacionalización, más las reservas comprobadas de YPFB, se garantiza que las exportaciones no pondrán en peligro los volúmenes que se requieren para cubrir las necesidades del país. Con la nacionalización, Bolivia aumentó sus reservas de gas en un 95% y las de petróleo en un 200%.

El Gobierno ha negociado y definido la comercialización del petróleo con el Gobierno de España. "No sabemos si España lo utilizará en sus refinerías, lo utilizará para el trueque o lo revenderá".

El petróleo está en manos bolivianas y será administrado por bolivianos. Por lo tanto, no se puede decir que hubo retroceso en la nacionalización".

Bolivia recibirá por cada barril de petróleo puesto en Arica 2 25 \$us. España, por la comercialización, aproximadamente el 7% de la utilidad que declaraba Gulf. (La empresa no reanunciará a declarar a una utilidad de aproximadamente 9.000.000 \$us. anuales. por lo tanto, la empresa española recibirá más o menos 700.000 dólares (por año). Argentina también se beneficiará con el convenio. "El arreglo al que se arribó con España y Argentina, evidentemente no es una obra de filantropía internacional".

# CONDOLENCIA DE UN EX PRESIDENTE A LA FAMILIA ALEXANDER

"Santiago, marzo 30, 1970.

Nuestra trágica historia conoció hechos terribles, producidos por pasiones colectivas desbordadas, pero rara vez su objeto de tanta vileza y cobardía, de tanta frialdad y sadismo, como estoy el ineficaz asesinato que hizo víctima a Jaime Otero Calderón.

Don Alfredo mantuvo inviolablemente, una posición indeclinable con sus principios, aun en épocas difíciles, pero siempre tuvo en su defensa, actitudes bondadosas, humanas. A la firmeza unió la la amabilidad.

Tengo fresca la memoria de su amistad, nacida tal vez al calor de la juventud nacionalista formada por mi padre. Nunca olvidaré el recuerdo de noble actitud de don Alfredo, al entender, con valentía al día siguiente de mi caída mi paso por el gobierno que representó, como los hechos lo vienen demostrando, la "última esperanza de paz para a Bolivia".

Reciban todos ustedes, nuestro sentimiento cargado de afecto de emoción y de gratitud. Luis Adolfo Siles Sullana.

# UMSA: Revolucionarios desconocieron anoche al Rector y a la FUL

El Consejo Estudiantil Universitario, ampliado a Consejo Revolucionario resolvió anoche desconocer a la Federación Universitaria Local y al Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Carlos Terrazas.

Por otra parte mediante voto resolutivo del Consejo Universitario Revolucionario acordó desconocer a todos los Centros de Estudiantes de las diferentes facultades de la UMSA, lo que da lugar a la formación de un Comité Central Universitario Revolucionario que estará integrado por cuatro delegados titulares y otros cuatro suplentes por cada facultad.

Las facultades -informaron los universitarios revolucionarios- tienen el derecho de respaldar o desconocer a sus actuales dirigentes.

La medida de desconocimiento a la Federación Universitaria Local (FUL), es resultante de haber considerado el Consejo Revolucionario a esa institución inoperante y de no estar de acuerdo con el proceso revolucionario iniciado en San Andrés el 25 de marzo pasado por la Facultad de Derecho, en un intento de renovar, enteramente, las estructuras imperantes en los cuadros directivos universitarios y para cambiar los sistemas de enseñanza impartidos hasta ahora, los que son calificados de obsoletos en medios revolucionarios universitarios.

Trascendió, asimismo, que el Consejo Universitario Revolucionario tiene todas las atribuciones para destituir al Rector si lo considera conveniente y también para intervenir en asuntos económicos y administrativos de la Universidad Mayor de San Andrés.

En la importante reunión de anoche estuvo representada la CUB Confederación Universitaria Boliviana, que respaldó desde el primer momento al movimiento revolucionario iniciado en San Andrés.

Ejecutivos de esta institución manifestaron su pleno respaldo a las medidas adoptadas y anunciaron que instruirán a los representantes de universidades del interior para que se sumen a la representación.

La situación de la CUB frente a los últimos acontecimientos fue calificada de solidaria por los universitarios revolucionarios a tiempo de censurar enfáticamente la falta de idoneidad y sentido revolucionario de los dirigentes de la Federación Universitaria Local.

# DONARON CARTILLAS VENEZOLANAS

El ministro de Educación Mariana Baptista, entregó a la prensa documentos sobre los cuales se encarrará el plan de Alfabetización de Adultos. Al mismo tiempo presentó al profesor venezolano Inocente Vásquez, quien trajo al país la cartilla "Abajo Cadenas", donada por el Gobierno de Venezuela.

Señaló que ese texto, ha tenido un éxito en el Paraguay y Santo Domingo por lo cual se espera que en Bolivia, de correr la misma suerte, en beneficio de la alfabetización que comenzará a partir del mes de julio del presente año.

También indicó que el Ministerio de Educación tiene el propósito de crear el "Banco del Libro", para lo cual instalarán kioscos, en la Plaza San Francisco, Plaza Murillo y la Avenida 16 de Julio, con la finalidad de incrementar el fondo bibliográfico de las bibliotecas, lograr que los estudiantes de escasos recursos puedan contar con textos de enseñanza y lectura apropiada para su nivel de formación, y proporcionar textos a los neo-lectores beneficiados con el programa de alfabetización y educación de adultos.

# Ultimo momento: SEUL: DECIDEN RETENER AVION SECUESTRADO

Seul, Abr. 2 (AFP)- El gobierno sudcoreano, decidió hoy continuar el avión japonés secuestrado hasta que sean desembarcados los pasajeros.

La decisión fue tomada en una reunión del consejo de ministros sudcoreanos y comunicada a la Embajada japonesa.

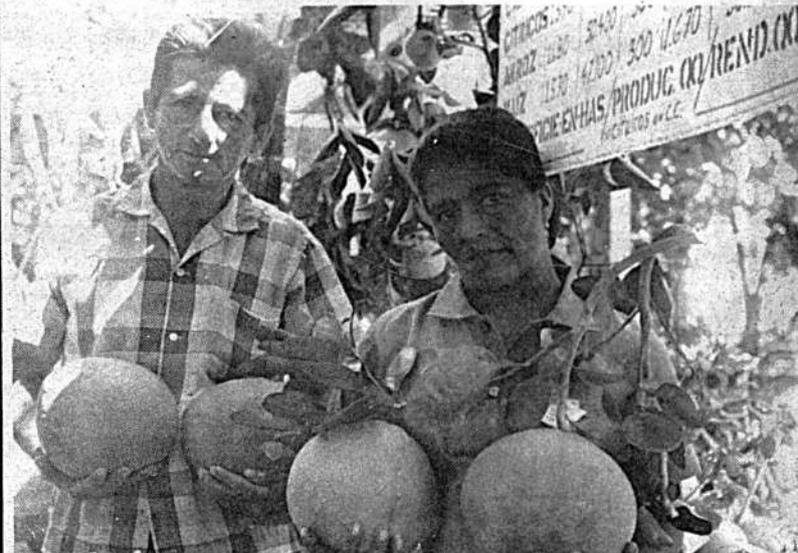
Seul, Abr. 2 (AFP)- El Ministro de Transportes de Japón Tomisaburo Hashimoto, declaró hoy aquí que continuará tratando de convencer a los secuestradores del avión comercial japonés estacionado en Seul para que liberen a los pasajeros.

A las 11.00 hora local (04 00 GMT) el Ministro declaró que la situación semantena sin cambios. Agregó que de acuerdo con las autoridades sudcoreanas, iba a efectuarse un intento ante los secuestradores.

Interpretó como favorable la nueva actitud de los secuestradores de aceptar frutas, agua y algunas provisiones para los pasajeros.



El Ministro de Educación recibió del escritor venezolano Inocente Vásquez la cartilla "Abajo Cadenas".



Tuvo éxito la Feria-Exposición Agrícola-Ganadera realizada en Caranavi. Asistió el Presidente.

# EDITORIAL

## LOS SERVICIOS DE SEGURIDAD

"Verbo de condenación es el Verbo divino. Es el Verbo para cuando se pronuncian sentencias dentro del juicio de la historia".

Es otro de los conceptos inolvidables del fundador de este diario, con el siguiente añadido: "Quien se coloque en el trance de decir su verdad debe condenar. Y tener valor y coraje para juzgar, y para definir la esencia del acontecer político dentro de una determinada sociedad".

Frente a los desmanes de una política que se extravía en los laberintos del odio, de la mezquina pasión y del olvido absoluto de hechos que avergüenzan al país es que reproducimos tales frases.

Se ha perdido el camino de la verdad. Buscar la verdad, proclamarla y defenderla es inmortalarse. Es tener enemigos. Significa ser perseguido. Calumniado y ofendido.

El silencio absoluto es la respuesta a un hecho sin precedentes.

El Jefe de Estado, a tiempo de condenarlo, anunció la reestructuración de los organismos de seguridad. ¿Qué, es lo que se ha hecho para responder a esos buenos propósitos...?

¿Alguien está en conocimiento de qué, efectivamente, se está procediendo a materializar la anunciada reestructuración...?

Nada ha trascendido hasta el momento. Nada capaz de devolver la confianza a la ciudadanía.

Entretanto, las dudas originan especulaciones con matices variados.

Que inclusive no respetan el dolor de una familia que llora la desaparición de sus seres queridos sin encontrar las razones que hubiesen promovido el vergonzoso episodio.

Las especulaciones afectan a todos. Corresponde, en consecuencia, que aquella determinación del Primer Mandatario se cumpla.

No propiciamos cambios de orden personal, porque no es la solución del problema.

Se requieren cambios estructurales.

La ciudadanía necesita las garantías elementales para recuperar la tranquilidad perdida. No estamos inventando nada. Ni pretendemos sembrar dudas. No nos hacemos eco, tampoco, de las especulaciones.

Es una apelación a la verdad perdida.

Una oración cívica en el altar de la desesperación y de la desesperanza y al mismo tiempo de la fe en el destino de Bolivia para que Bolivia no sea más víctima de esta clase de hechos.

Cuan cierto es que los pueblos se forman en la medida en que sus componentes humanos proceden. La conducta individual, en interminable cadena, hace la Historia. Es preciso tener en cuenta esos conceptos para que el encuentro de la verdad no sea más un riesgo. Sea, simplemente, la verdad.

Hoy ESCRIBE: Wilson Mendieta Pacheco

# EL BID NO CUMPLE CON POTOSÍ

Empieza a crecer un expecticismo alrededor del préstamo del BID destinado a la modernización del sistema de aguas potables de la Villa Imperial.

El crédito de 1.376.187 \$us. del Banco Interamericano de Desarrollo, fue otorgado en Enero de 1968, juntamente para Santa Cruz y Cochabamba, pero hasta el presente no se ha desembolsado ni un dólar, pero sí, el BID ha cobrado ya por concepto de intereses llamados de "compromiso" más de \$b. 300.000.00.

El BID concedió el préstamo con una amortización de veinticinco años y con un interés de 2-1/4% anual, más una comisión de servicio del 3/4% anual y una comisión de compromiso del 1/2% anual sobre la parte no desembolsada.

La tasa de intereses, ha sido fijada en fecha 14 de Diciembre de 1967 mediante una ley expresa sancionada por el H. Congreso Nacional del finado Gral. Barrientos.

El proyecto de modernización del sistema de aguas potables de la ciudad de Potosí, está a cargo de la empresa consultora "Boyle Engineering", afiliada al BID.

Los trabajos de la entidad consultora, marchan demasiado lentos y el propio BID no demuestra interés por hacer su primer desembolso, pero sí exige el pago de onerosos "intereses" de compromiso.

En Noviembre de 1968, el representante del BID en Bolivia, Gonzalo de la Pezuela, estuvo en Potosí y al ser enterado de que el cambio de red eléctrica de la ciudad a un costo aproximado de \$us. 900.000.00 estaría a cargo de la empresa española COPEI, pidió una reunión con las autoridades potosinas.

En dicha reunión, realizada en el despacho prefectural y como consta en el acta correspondiente, de la Pezuela, en forma prepotente y autoritaria manifestó que el BID puede financiar el cambio de la red. Las autoridades locales, respondieron que se ha llamado a propuestas y que la empresa hispana COPEI fue escogida para dicho trabajo luego de una cuidadosa calificación entre más de catorce firmas interesadas.

El BID, representado por de la Pezuela, sufrió realmente una derrota y su máximo pensero en Bolivia, dejó entender que por tal rechazo el crédito en el renglón de

**hoY**  
DIARIO DE LA MAÑANA  
FUNDADOR  
ALFREDO ALEXANDER JORDAN  
DIRECTORES  
BERTHA A. DE ALVESTEGUI  
MARIO VARGAS RODRIGUEZ  
JORGE ALVESTEGUI A.

## ASI VA EL MUNDO

PABLO CEJUDO

### AMERICA

Ultimamente se han dado a conocer "in extenso" las conclusiones de una importante reunión eclesíástica celebrada en Miami hace unas semanas.

En la reunión de Miami se trató de enfocar con una nueva perspectiva al Programá Católico Norteamericano, dependiente de los obispos de Estados Unidos. Lo interesante de la cuestión es la nueva sensibilidad social que se muestra en el seno de la Iglesia. Incluso dentro de un país conceptualizado como "imperialista".

En este país se comienza a ver cómo hasta ahora "esa América al Sur del Río Bravo" venía viviendo bastante fiada al concepto de "ayuda" exterior. La palabra misma pudo encubrir la idea de dar "graciosamente" lo que se debía en justicia. Sin la divisa "ayúdame y te ayudaré" cualquier puede caer en la inopia.

La Iglesia —o las iglesias— está asumiendo cada vez con más firmeza un compromiso con la sociedad humana, de la cual forma parte. Se invocaba hasta ahora la reunión de Medellín de 1967 como determinante de una nueva actitud social en la Iglesia Latinoamericana. Algunos llegaron a dar una dimensión "revolucionaria" a su actitud. Algo que a veces no concuerda (por el sistema empleado) con el espíritu de la no-violencia del Sermón de la Montaña.

A esa montaña de Galilea algunos prefirieron la Sierra Maestra de Cuba, o cualquier otra sierra, con el inseparable aditamento del fusil.

(Art. 40 del D.S. de 20-II-70)

aguas potables tendría demoras y contratiempos.

Al parecer, la sentencia y las amenazas del señor de la Pezuela se cumplen y por ello la sorprendente demora en el primer desembolso del crédito, pues ya pasan dos años y tres meses de la firma del convenio y Potosí continúa esperando.

Periódicamente llegan técnicos y asesores del BID a la Villa Imperial con el objeto de hacer "estudios" o realizar "observaciones" de las lagunas próximas al Cerro Rico que al igual que en los primeros años de la Colonia, seguirán sirviendo con su cristalina agua.

De otro lado, también periódicamente se piden "informes" y una serie de datos, pero al cabo de veintidós meses, las cosas se hallan como en el principio nada.

Y si se analiza el convenio entre el BID y el gobierno nacional para el renglón de aguas potables para Potosí, Cochabamba y Santa Cruz, se observan onerosos intereses y muy especializadas condiciones.

Y si dentro de los convenios, el observador se detiene en la "Boyle Engineering", empresa consultora de California, las cosas no andan mejor, pues las condiciones son leoninas. Por cuenta de los potosinos corren desde telegramas, pasajes de los técnicos y sus familiares, educación de sus hijos y una serie de gravámenes con sumas fabulosas...

Bien valdría la pena que el convenio entre la ex. Junta de Obras Públicas y la "Boyle Engineering", sea revisado, ya que no se puede, por imposición del BID, jugar con el subdesarrollo de nuestros pueblos.

En fin, el contrato, firmado así y tiene hasta validez de internacional, pero lo mismo que hay que exigir es que los trabajos se inicien y que el BID no sólo reciba intereses, sino que después de veintidós meses de vigencia del convenio se hagan los esperados desembolsos.

Si esto no ocurre, Potosí con el BID no ha ganado nada, a no ser postergar a sabiendas su progreso, invertir mal sus escasas regalías mineras y decepcionarse de la decantada ayuda de una institución que se jacta de servir al desarrollo de nuestra explotada América Latina.

## EL MUNDO AL DIA

Por Jaume Miravittles

### EL "IMBROGLIO" VIETNAMITA

La guerra del Vietnam es indudablemente aquella que ha suscitado pasiones más violentas, que no han permitido comprender su significado real. Empecemos por decir que todo conflicto que pone frente a frente a un gran potencia, en este caso Estados Unidos, contra un pequeño país del Tercer Mundo, Vietnam, es sumamente impopular. Sea cual fuere su motivación, el solo espectáculo de un ejército blanco que lucha con tanques y aviones contra unos hombres de color armados de fusiles y morteros, inclina la balanza de la opinión pública a favor de los segundos y en contra de los primeros. Estados Unidos ha perdido con estagger un parte considerable del prestigio que había acumulado como consecuencia de su participación en el conflicto contra Hitler.

Desde el punto de vista de su política interior, la guerra del Vietnam ha sido un gigantesco "affaire Dreyfus", que ha dividido la nación en dos sectores antagónicos que ha agravado peligrosamente su unidad política y espiritual. Vive Estados Unidos a causa de aquella guerra la crisis más profunda de su historia.

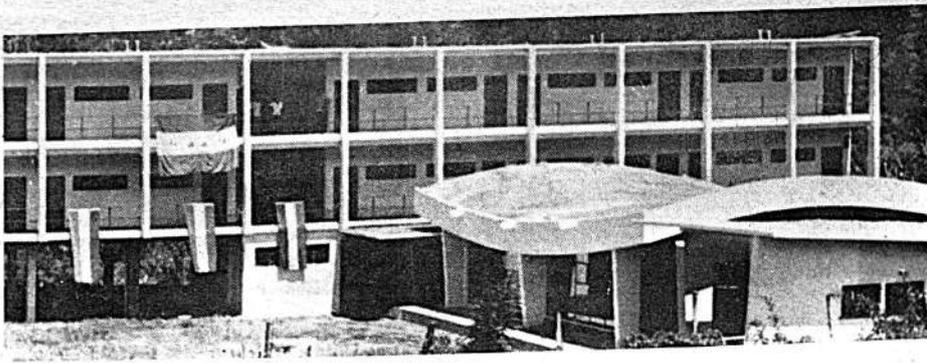
Ahora bien, al margen de estas consideraciones, que el quejirama resonante y laménta, hay otro aspecto más general que se pone en juego una serie de factores históricos irreductibles. Empecemos por decir que los nacionalistas de tipo comunista no se limitan a luchar en favor de la independencia de un determinado grupo humano autóctono, sino que utilizan aquel sentimiento, siempre popular, para extender el campo de su dominio hacia otras zonas no di-

rectamente vinculadas con la aspiración nacional. No niego el patriotismo de los guerrilleros del Vietcong, pero su objetivo no consiste únicamente en el reconocimiento de su nacionalidad, sino en la creación de un determinado sistema económico-social. Si los líderes de Hanoi vieran el convencimiento absoluto de que navegan conquistado y anexado el Vietnam del Sur, la nación que resultaría de aquella victoria evolucionaría en una estructura contraria al comunismo, dejarían de luchar. Lo que mantiene vivo su entusiasmo, y también su heroísmo, es el convencimiento de que la victoria nacionalista representará también una victoria comunista. De ahí el expansionismo de su filosofía. Los nacionalismos nunca lo son, y tienden, por el contrario, a encerrarse en sistemas más bien herméticos.

Este cronista se ha referido muy a menudo a la famosa "teoría del dominio" lanzada por el general Eisenhower si cae Vietnam del Sur, le seguirán inmediatamente en su caída Laos y Camboya. La reconstrucción de la vieja Indochina sobre una base comunista determinaría inevitablemente un expansionismo del mismo signo social hacia Tailandia, Birmania y Malasia. Estamos lejos, pues, de una lucha colonial típica en la que un país sometido del Tercer Mundo lucha contra un "potenci ablanca" para llegar a definir su propia nacionalidad. Cuando hace años se hablaba de la ruta Ho Chi Minh, es decir, de aquella franja de territorio situada en Laos y a través de la cual Hanoi enviaba a sus soldados y sus pertrechos de guerra al Vietnam del Sur, muchos lo consideraban una simple invención de la propaganda. Ahora nos encontramos ante una situación terriblemente realista: el príncipe Souvanna Fum jefe del gobierno de Vientián, acepta para llegar a un paz con el Pathet Lao que la ruta Ho Chi Minh quede integrada al complejo militar de Hanoi, y sirva pues de "ruta estratégica" para los soldados del Vietnam del Norte y del Vietcong. Durante muchos años, el príncipe Sihanouk de Camboya a la dicho que la teoría de la "hot pursuit", según la cual los soldados del Vietnam del Sur podían perseguir a los guerrilleros del Vietcong si cruzaban la frontera de Camboya, era un pura invención de la propaganda para justificar acciones militares contra su país. Ahora, el mismo príncipe se ha dirigido enérgicamente a las autoridades de Moscú-Pekín para pedirles que ejerzan la presión que sea necesaria para lograr la retirada de Camboya de las fuerzas regulares del Vietnam del Norte y delos mente, instalados en su país, desde hace ya varios años. Es decir, se admite ahora públicamente por los potavoces más idóneos, que la ruta Ho Chi Minh y las bases del Vietnam del Norte y del Vietcong en Camboya, han jugado un papel principal en la estrategia de Hanoi.

Otro elemento de complicación que tampoco ha sido estim adu justo valor, es el antagónismo Moscú-Pekín que se ha traducido en quién de los dos interviene más efectivamente en la guerra del Vietnam. Cuando Sihanouk pide la ayuda de Moscú, plantea a los hombres del Kremlin un angustioso dilema: si intervinimos de cualquier manera a favor de la moderación, los líderes chinos monopolizarán el sentimiento "anti imperialista" en Asia.

Para evitarlo, no tenemos más remedio que ser tan irreductibles e intransigentes como ellos...



La Paz, 1º de abril de 1970

Señores  
CONSEJO DE DIRECCION DE "PRENSA"  
PRESENTE.—

De mi mayor consideración:

En el N° 5 del periódico de su dirección, de fecha 30 del mes en curso, aparece un artículo sobre YPF, el Gas Licuado y "CORPASA".

En comunicado aparte la entidad, estatal del petróleo aclara los extremos planteados en el artículo mencionado.

Personalmente me corresponde solicitar a ustedes publiquen la presente carta aclaratoria, ya que se me hace aparecer como vinculado comercialmente con "CORPASA", lo cual es falso, por lo que invito al autor del artículo mencionado compruebe lo que asevera.

Con este motivo, saludo a ustedes muy atentamente,

**Dr. MARIO GAINSBORG VIANA**  
GERENTE COMERCIAL

**Y.P.F.B. INFORMA A LA OPINION PUBLICA**

#### DISTRIBUCION DE GAS LICUADO

Con referencia a crónicas registradas en la prensa local, relacionadas con la distribución de Gas Licuado, Y.P.F.B. aporta mayores antecedentes para información de la opinión pública:

En fecha 11 de agosto de 1967, se efectuó la licitación pública, para la distribución de Gas Licuado de petróleo, producido en la Refinería de Cochabamba.

Efectuada la apertura de propuestas y el estudio correspondiente por una Comisión Técnica, esta concluyó por la conveniencia de efectuar una puja abierta, entre las firmas seleccionadas, la misma que no se llevó a efecto, porque la Comisión Legislativa del H. Senado se pronunció recomendando dejar sin efecto la indicada licitación y sugiriendo se convoque a una nueva licitación pública facultando entretanto a la entidad continuar la distribución de Gas Licuado, mediante las firmas que se dedicaban a esa actividad.

Originalmente las firmas distribuidoras fueron "CORPASA" y "YAPUR GAS". Posteriormente se sumaron las siguientes firmas: Aelgas, Mostajo, Fernández, Gior, Comersa, Weisse, Sidec, FCB y Zenteno. De estas se retiraron las siguientes firmas: "Yapur Gas", Sidec, Gior y Zenteno.

Por el carácter provisional de la distribución ha sido difícil, interesar a otras firmas, especialmente para La Paz, por la necesidad de disponer de gran número de garrafas para el abastecimiento desde Cochabamba.

La construcción y puesta en marcha de una nueva planta de Gas Licuado en Camiri, obligó a la entidad a efectuar una nueva evaluación de costos, en base a los cuales y mediante nota N° 2186-1284 de fecha 17 de marzo de 1969, dirigida a la Presidencia de la República, se solicitaba del Supremo Gobierno, la definición de una política de precios. Para este efecto se acompañó un estudio de factibilidad, un proyecto de licitación pública y un pliego de especificaciones, preparados por la Gerencia Comercial de ese entonces.

Los cambios políticos sucesivos que son de conocimiento público, postergaron hasta la fecha el trámite y aprobación de los mencionados documentos.

Posteriormente y a raíz de las nuevas posibilidades que brindaba la utilización del condensado producido por los campos gasíferos cuya concesionaria fue Bolivian Gulf Oil Co., se tuvieron que iniciar nuevos estudios, los que se encuentran en su etapa de conclusiones. Estos estudios serán entregados para la aprobación por el Supremo Gobierno, hasta el 15 de abril del año en curso.

Inmediatamente que el Supremo Gobierno los apruebe, se llamará a licitación pública para su distribución.

Para que la opinión pública forme juicio sobre el precio actual vigente del Gas Licuado para el usuario en la ciudad de La Paz, insertamos a continuación un cuadro que muestra la estructura de los costos actuales.

#### ESTRUCTURA DE COSTOS ACTUALES DE GAS LICUADO

Fuente de Abastecimiento	Refinería de Cochabamba		
Precio en destino	La Paz		
Base de cálculo	Garratas de 10 Kg. de gas licuado		
Costo gas licuado engarrado en Refinería de Cochabamba	0.70 \$b./Kg	39.33 %	
Flete Cochabamba-La Paz (Incluyendo retorno garrafas vacías)	0.55 \$b./Kg	30.90 %	
Costo de distribución a domicilio	0.15 \$b./Kg	8.43 %	
Gastos de administración del distribuidor	0.05 \$b./Kg	2.80 %	
Mermas y otras pérdidas	0.05 \$b./Kg	2.80 %	
Utilidades del distribuidor	0.10 \$b./Kg	5.62 %	
Reposición de garrafas*	0.10 \$b./Kg	5.62 %	
Impuestos**	0.08 \$b./Kg	4.50 %	
Precio de Gas Licuado al consumidor	1.78 \$b./Kg	100 %	

\*Este valor se cobra al consumidor por separado para cubrir los costos de deterioro e inutilización de las garrafas por manipuleo, transporte, etc.

\*\*Incluye impuestos sobre ventas, Municipales y Universitarios.

Asimismo, se acompaña un cuadro de precios vigentes, en algunas ciudades del exterior del país.

Orán - Salta	2.625 \$b./Kg
Buenos Aires - Argentina	2.100 \$b./Kg
Corumbá - Brasil	2.050 \$b./Kg
Arica - Chile	1.523 \$b./Kg
Los precios en territorio nacional son los siguientes:	
Cochabamba	1.15 \$b./Kg
Oruro	1.63 \$b./Kg
Santa Cruz	1.75 \$b./Kg
La Paz	1.78 \$b./Kg
(precio total con impuestos)	

Del estudio de los datos anteriores, se puede inferir que los precios en el mercado nacional, guardan una relación con los vigentes en el exterior del país, no obstante el hecho de que nuestros costos son mayores por la baja capacidad actual de consumo y el transporte terrestre muy elevado.

Para el abastecimiento del consumo nacional YPF tiene actualmente un potencial de producción de 60.000 Kgs. diarios, que comparado con el consumo actual de aproximadamente 14.000 Kgs. diario, constituye una garantía para el usuario, una vez que sea establecida la adecuada distribución en los futuros contratos resultantes de la próxima licitación.

Entendemos que con las explicaciones complementarias anteriormente anotadas, se desvirtúan la ligereza y los juicios precipitados que pretenden involucrar al actual Gerente Comercial como teniendo vínculos con "CORPASA", una de las empresas distribuidoras actuales

GERENTE GENERAL

# PRESIDENTE INAUGURO OBRAS PREFECTURALES

## Hotel en Caranavi, colegio en Coroico

En días pasados fueron inaugurados el Hotel Prefectural de Caranavi y el Colegio Secundario de Coroico, ambas obras iniciadas en la gestión del exprefecto Roberto Pabón y concluidas en la presente labor que está cumpliendo el prefecto Edgar Oblitas Fernández.

Al acto de entrega de esas obras se hizo presente el Primer Mandatario de la Nación Alfredo Ovando Candia, acompañado de los ministros de Agricultura José Luis Roca y el ministro de Asuntos Campesinos León Kolle Cueto.

El Presidente Ovando a tiempo de inaugurar esas obras expresó que "la Revolución del 26 de septiembre se ha hecho para tratar de anular los factores negativos, por lo cual propugnamos: fensa de nuestros recursos les, anular al polítique llevar en hombros a hombpaces y por sobre todo h para que rijan los destinos nueva Bolivia".

Por otra parte también el presidente prometió la reversión de impuestos agropecuarios es mente los que corresponden provincias yungueñas.

Al respecto dijo: "los a de la Aduana Agropecuaria rán a sus regiones de origen no para engrosar los bolsillo para erigir colegios, postas rias, caminos troncales que len centros de producción c centros de consumo".

# ACTIVIDAD COMUNAL

Hoy a las 18.30, el Comité Cívico Paceño Femenino rendirá un homenaje a las Heroínas Paceñas en el Salón de Espejos de la Alcaldía Municipal, acto que se realizará con el patrocinio de la Alcaldía de La Paz. El acto será iniciado por la Srta. Alicia Pizarro, quien en representación del Comité Cívico, se referirá a la contribución de la mujer paceña al logro de la independencia nacional.

El Alcalde, Hugo Suárez, y el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Juan José Torrez, rendirán también su homenaje a las Heroínas Paceñas. La señora Norah de los Santos de La Mar recitará un poema dedicado a las heroínas Vicenta Juaristi Eguino y Simona Zanada, debiendo ser clausurado el acto por la Srta. Graciela Dick.

En este acto actuarán el Coro del Liceo "La Paz" con la interpretación del Himno a las Heroínas Paceñas y la Banda Municipal.

Mañana, a las 11 horas, se efectuará otra actuación en la Plaza Murillo, en la que el Alcalde izará la Bandera y encenderá la vela de la Libertad que se erige frente al Palacio de Gobierno. A las 12 horas, el Prefecto Dr. Edgar Oblitas pronunciará una oración y la presidenta del Comité Cívico, Sra. Natty de Guillén, rendirá su homenaje a las mujeres paceñas que lucharon por la independencia nacional.

El Alcalde viene mostrando su preocupación por la solución de los problemas que afrontan regiones como Liojeta y otras ciudades que, por su inestabilidad, hasta ahora no ofrecían seguridad para la construcción de edificaciones. Mediante el Departamento de Geología de la Municipalidad, el Alcalde está ahora empeñado en encontrar una solución del problema que está siendo encarado mediante estudios geológicos y de mecánica de suelos, lo que ha de permitir que en Liojeta como en otras zonas conocidas por su inestabilidad, se puedan construir en algún tiempo edificaciones y otras obras, lo que contribuirá a la formación de áreas verdes de las que tanto necesita nuestra ciudad.

BINGOS A JUGARSE EL PROXIMO 4 DE ABRIL

## C. O. N. I. F.

Los principales premios se hallan consignados en los cinco cuadros BINGOS.

- |                    |  |                    |
|--------------------|--|--------------------|
| 1. Primer Premio:  | Un reloj de pared                          | URDINI MOTOR       |
| Segundo "          | Un afilador eléctrico                      | PHILLIPS           |
| Tercer "           | Un corte para abrigo                       | CASA ELENIX        |
| 2. Primer Premio:  | Un juego de té completo                    | Gral. Carlos Alco  |
| Segundo "          | Una cámara fotográfica                     | CASA KAVLIN        |
| Tercer "           | Una mesa para televisor                    | FAMA               |
| 3. Primer Premio:  | Una radio                                  | Ing. Alberto Larra |
|                    | Una licuadora                              | CASA ZBINDEN       |
|                    | Un paraguas para Sra.                      | CASA 4 ASES        |
| 4. Primer Premio:  | Una estufa grande                          | CASA TOYOTA        |
|                    | Un corte para abrigo                       | CASA 7 MARES       |
|                    | Un pullover para Sra.                      | DERNIER CRI        |
| 5. Primer Premio:  | Una bicicleta                              | SKOBOL             |
|                    | Un juego electrónico                       | PHILLIPS           |
|                    | Una silla plegable                         | LA ESPERANZA       |
| 6. Primer Premio:  | Un juego de cubiertos                      | Sra. Elsa O. de O  |
|                    | Un corte para abrigo                       | CASA KING          |
|                    | Un juego de café                           | C. GATO BLANCO     |
| 7. Primer Premio:  | Un pasaje Braniff ida y vuelta a Bs. Aires | BRANIFF            |
|                    | Una mesa bandeja                           | CASA GRAN PO       |
|                    | Un juego de baseball                       | Ing. Carlos de la  |
| 8. Primer Premio:  | Un pasaje Boeing LAB ida y vuelta a Lima   | Lloyd Aéreo Bol    |
|                    | Un linoleum 2x3 mts.                       | LA SULTANA         |
|                    | Un corte casimir                           | SOLIGNO            |
| 9. Primer Premio:  | Una cocina Kelinda                         | CORPASA            |
|                    | Un estuche lapiceras Parker                | CASA OPTALVIS      |
|                    | Una plancha                                | CASA JACQUELI      |
| 10. Primer Premio: | Un televisor Sanyo 19"                     | Gral. Hugo Suárez  |
|                    | Una tostadora eléctrica                    | mán Alcalde Mum    |
|                    | Un par de mantas de viaje.                 | BANCO CREDITO      |
|                    |  | HIPOTECARIO        |
|                    |  | FORNO.             |

IMPORTANTE: 30 premios consuelo y otros Bingos especiales

# INICIARAN PROCESO CONTRA 2 "ASESORES DE PETROLEO"

Para establecer vínculos con "affaire"

El Ministerio de Minas y Petróleo instauró ayer la iniciación de un proceso administrativo contra los ingenieros Enrique Mariaca y Carlos Miranda, miembros del Consejo Asesor del Petróleo, con la finalidad de establecer el grado de responsabilidad que tuvieron en el llamado "affaire petrolero".

El doctor Héctor Cossío Salinas, en declaraciones formuladas a HOY expresó que se halla a la espera de todos los documentos del caso, que deben ser remitidos por el Ministerio de Gobierno, para iniciar las diligencias respectivas.

### CONFESIONES

Entre los documentos que deben ser enviados por el Ministerio de Gobierno se encuentran las declaraciones "confesivas" de Gonzalo

López Muñoz, Gustavo Navarro, José Caballero, Carlos Dorado Chopitea, Enrique Mariaca y Carlos Miranda, es decir todos los involucrados en el caso.

Cossío dijo que el proceso será público.

# CONCENTRACION DE CAMPESINOS APOYO A LA REVOLUCION

Una concentración de 4 mil campesinos y colonos de Taypi Hay, provincia de Nor Yungas de La Paz, expresó su total respaldo alasm medidas revolucionarias que está adoptando el gobierno.

El Ministro de Asuntos Campesinos, León Kolle Cueto, en representación del primer mandatario, fue el encargado de transmitir el apoyo.

Los pobladores de la zona aprovecharon la oportunidad para conocer al Secretario de Estado, en reconocimiento a la labor que está desarrollando en beneficio de la zona.

Los pobladores de la zona hicieron conocer al ministro de Asuntos Campesinos una serie de planteamientos sobre las necesidades de la región.

Kolle Cueto prometió en la oportunidad hacer un estudio detallado de los planteamientos para luego dar la solución respectiva.

Por otra parte, una delegación de campesinos de la provincia de Sud Chichas, departamento de Potosí, visitó al Ministro para agradecerle por la colaboración que reciben en la zona.

# EMBAJADOR SOVIETICO VISITO AL CANCELLER

Completa reserva de ambos

El canciller, César Ruiz Velarde, sostuvo ayer una entrevista con el Embajador ruso, Alexéi Sherbakovich Florianovich, con quien departió varios minutos sobre las posibilidades de estrechar vínculos entre ambos países.

En la oportunidad, el representante soviético señaló que la charla fue muy cordial y que se trató la posibilidad de la amistad y cooperación

que debe existir entre ambos pueblos.

Requerido por la prensa, Sherbakovich declinó hacer declaraciones indicando que no podía decir nada hasta a no presentarle las credenciales al Jefe del Estado boliviano.

Sin embargo, señaló la posibilidad de realizar una conferencia de prensa el miércoles próximo, después de acreditar su representación en forma oficial.

### DESIGNACIONES DIPLOMATICAS

Ruiz Velarde reconoció, por otra parte, la postergación de las designaciones diplomáticas, alegando, sin embargo que la misma se debe al trabajo recargado del presidente Ovando Candia y a otros aspectos especialmente, de carácter económico.

Finalmente, dijo que recibió la visita del embajador mexicano, quien le anunció su viaje a la capital azteca por motivos familiares.

El tribunal que tendrá a su cargo la substanciación de este proceso según la Resolución Ministerial dada por el Ministro Quiroga y la Cruz, estará presidido por el doctor Héctor Cossío Salinas, Subsecretario de Minas y Petróleo.

Según las primeras declaraciones dadas en el Ministerio de Gobierno, los ingenieros Mariaca y Miranda fueron quienes entregaron

# COMENZO CURSILLO PARA CAPACITAR CORREISTAS Participan 30 empleados

Con la asistencia de autoridades del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones e invitados especiales, fueron inaugurados ayer los cursos de capacitación para empleados de correos, que tendrán una duración de tres meses.

En la oportunidad, la Dirección Nacional de Correos inauguró tales cursos, con la finalidad de evitar la improvisación en el trabajo postal.

En la oportunidad, y con la presencia de empleados asistentes al curso, hicieron uso de la palabra el Director del Instituto de Administración Pública, Marcelo Céspedes, el Subsecretario de Comunicaciones, Hugo Escobar y el Director Nacional de Correos, Edgar Cossío.

Los primeramente nombrados hicieron la importancia de los cursos y su repercusión futura que contribuirá a contar con el servicio postal con gente eficiente y conocedora de su trabajo.

No más improvisaciones en el trabajo. Hemos entrado en un período en que es necesaria la capacitación del empleado público. Correos ha propuesto que desde sus más humildes empleados, hasta los de más elevada jerarquía, sepan realizar su trabajo con eficiencia, responsabilidad y honestidad", expresó Cossío en parte de su alocución.

Los cursos se realizarán en las dependencias de ocho a doce. Inicialmente participan treinta empleados. Después de finalizados estos primeros cursos al cabo de los

tres meses, otro personal de correos asistirá a los mismos, sucesivamente, hasta a completar todo el cuerpo de empleados.

### INAUGURARAN NUEVA SUBCURSAL

Según informó Augusto Palomo, Subdirector Nacional de Correos, en la tarde de hoy será inaugurada una nueva sucursal en la zona de Villa Fátima.

Anunció también que a mediados de la semana próxima, será inaugurada otra sucursal en la urbanización "San Miguel", de manera que atienda las necesidades de los pobladores de la zona citada, más la de Calacoto y la Florida.



# Comunicado

La Organización de Estudiantes de Exactas, conscientes de sus responsabilidades, en el momento crítico por el cual atraviesa nuestra Casa Superior de Estudios, ha visto por conveniente solidarizarse con el movimiento revolucionario que se ha iniciado primero en la Facultad de Medicina y luego en la de Derecho, considerando que el motivo fundamental de dicho movimiento está dirigido hacia el cambio de estructuras anacrónicas vigentes actualmente en nuestra Universidad, en este sentido, las Facultades de Exactas dan su pleno apoyo a tal movimiento y se declaran a su vez en estado de emergencia con el fin de dar a conocer al Universitariado paceño, los lineamientos generales de la política a seguir en el futuro, política que saldrá del trabajo conjunto de los Decanos, Catedráticos, dirigentes universitarios y estudiantes.

Por lo tanto:

### RESUELVE:

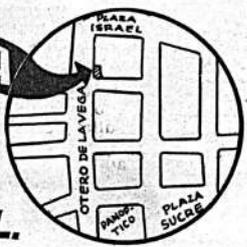
1. — Declarar la Revolución dentro del Bloque de Exactas.
2. — Declarar suspensión de labores docentes a partir del 19 al 6 de abril.
3. — Declarar en sesión permanente a los señores Decanos, Catedráticos y dirigentes estudiantiles.
4. — Convocar a Asamblea General, con la participación de los señores Decanos, Catedráticos y estudiantes el día 6 de abril a horas 10 en el aula 309 del I.S.C.B.
5. — Pedir a los demás estudiantes de las distintas Facultades de la U.M.S.A. aplicar este mismo procedimiento, en aras de una nueva estructura universitaria.

COMITE EJECUTIVO DE LA ORGANIZACION DE ESTUDIANTES DE EXACTAS

PRONTO...

SE INAUGURA

Supermercado "SAN PEDRO" S.R.L.



# REMDELARON OFICINAS CENTRALES DE TRANSITO AMPLIARON SUS DEPENDENCIAS

-Fueron entregados oficialmente los trabajos de remodelación que se efectuaron en las dependencias de la Dirección General de Tránsito, ubicadas en la avenida Mariscal Santacruz.

Al acto asistió el Comandante General de la Policía Boliviana, Gustavo Aramayo, y otras autoridades además del Director General de Tránsito Jorge Salazar y representantes del autotransporte

A tiempo de proceder a la inauguración de esas dependencias, el Comandante de la Policía Boliviana, manifestó sus felicitaciones al Director General de Tránsito Jorge Salazar, señalando: "Esta obra constituye un ejemplo para las demás organizaciones de la Policía Boliviana y que evidencian una vez más el dinamismo y labor positiva que está cumpliendo Jorge Salazar".

Luego de inaugurarse la oficina de la Dirección General, y el Salón de Acuerdos, los asistentes pasaron a la terraza del edificio, donde también se procedió a la inauguración de las nuevas celdas destinadas a los infractores al Reglamento de Tránsito. Las mencionadas celdas están dotadas de catres y los servicios higiénicos correspondientes.

Al promediar la finalización del acto, el Director General de Tránsito expresó "Esta obra es la expresión de la idea y sentimiento humanitario que anima a las altas autoridades de la Policía Boliviana en cuanto al gremio de choferes se refiere. Los delitos cometidos por los conductores, sean profesionales o particulares, en su mayoría son consecuencia de las condiciones precarias en que se desenvuelven el movimiento vehicular y de peatones.

Aviso Rect: 137/70  
L.P. 31/3/70

## Universidad Mayor de San Andrés Centro de Cálculo

La Dirección del Centro de Cálculo de la UMSA se complace en anunciar a todas las personas interesadas la iniciación de su nuevo curso de:

### PROGRAMACION FORTRAN IV

que se dictará a partir del día 8 de abril del presente año en el sexto piso de la Facultad de Ingeniería (Plaza del Obelisco).

Los exámenes de aptitud se tomarán a partir del día 3 de abril a horas 18.30 p.m.

LA DIRECCION

Aviso Rect: 138/70  
L. P. 31/3/70

## Universidad Mayor de San Andrés

### Invitación para cotizaciones

Se invita a las empresas fabricantes del país a presentar cotizaciones para la confección de 100 mesas y 200 sillas, con destino a la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Mayor de San Andrés, de acuerdo a las siguientes características:

#### MESAS

- Tablero de madera mara barnizado de 130 cm. x 50 cm. x 1";
- Repisa de madera mara barnizada de 3/4";
- Tres divisiones verticales de madera mara de 1/2";
- Patas de cañería galvanizada de 1" de diámetro pintadas al aceite color gris, con regatones de goma.

#### SILLAS

- Asiento y espaldar de madera 3/8" a ofertar para ajuste anatómico;
- Patas de cañería galvanizada de 3/4" de diámetro pintadas al aceite de color gris, con regatones de goma.

Las cotizaciones deberán ser presentadas hasta horas 12 del día sábado 18 de abril del año en curso, en la Secretaría General del Régimen Externo del Rectorado, 2º piso del Edificio Central, lugar donde se proporcionará a los interesados los modelos de mesas y sillas.

La Paz, marzo de 1970

Dr. JAIME ITURRI SALINAS  
Secretario General del Rectorado

## DIRECCION DE CULTURA PROMOVERA ACTUACIONES EN VARIAS CAPITALES

Con el propósito de promover las manifestaciones culturales, escala nacional, el Ministerio de Informaciones, Cultura y Turismo ha programado la realización de una serie de actuaciones desarrollarse durante un mes en cada capital de departamento.

La dirección Nacional de Cultura tendrá a su cargo la coordinación de estos programas contando para ello con la colaboración de otras entidades culturales.

La apertura del ciclo de actividades comenzará en esta ciudad para lo que se ha denominado "Abril Cultural de La Paz", debiendo cumplirse el siguiente rol:

- 2 de abril.— Exposición bibliográfica de la mujer en el salón municipal.
- 3.— Homenaje a las Heroínas Pachañas.
- 5.— Festival artístico en el teatro al Aire Libre en homenaje a la mujer pachaña. En estas actuaciones cooperará la Dirección de Cultura de la Municipalidad de La Paz.
- 7-8. El teatro de ensayo de la Universidad Católica Boliviana presentará en el teatro "16 de Julio" la obra "Volpone".
- 8.— Exposición Fotográfica Mundial en el Museo Nacional de Arte en colaboración con el Instituto Cultural Boliviano-Lemán.
- 8-9. La Orquesta Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Boliviana presentarán una de las obras más representativas de música religiosa: Requiem de Mozart, en el teatro "16 de Julio".
- 10.— La anterior actuación será nuevamente ofrecida en el Templo de San Francisco.
- 13.— A cargo del señor Alberto Estenssoro se iniciará un curso sobre teatro con duración de cinco días.
- 16-17-18. Segunda presentación del Ballet Oficial dirigido por señora Melba Zárate.
- 20.— Concurso de estudiantinas en radio Illimani.
- 20.— Exposición de los Trabajos de Arte Popular.
- 21.— Exposición Retrospectiva de las pinturas de Cecilio Guzmán de Rojas.
- 23-30. Festival de Cine Boliviano.
- 23.— El T.N.P. presentará la obra de Federico García Lorca "La casa de Bernarda Alba".
- 24.— El T.N.P. presentará de Raúl Salmón la obra "El estano y Limachi".

## Actúa directamente sobre la causa de los ATAQUES DE ASMA

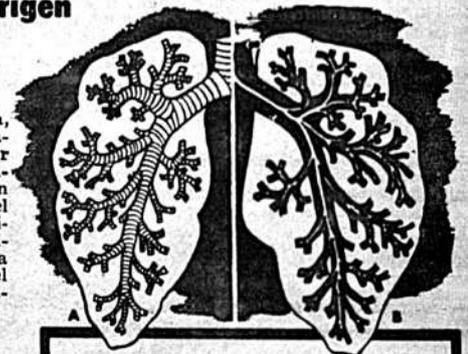
Combatir el mal en su origen es el único método de buenos resultados!

Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc., el ataque asmático o ahogo, se manifiesta por la inflamación de los bronquios. Esta inflamación, de los bronquios, estrechan los conductos bronquiales dificultando el paso del aire a los pulmones obstaculizando de este modo la ventilación pulmonar. Esta es la causa directa de la asfixia, a apretazón en el pecho y el terrible y desesperante ahogo del ataque de asma.

Una fórmula que ataca directamente el origen del ahogo.

Presentada en forma de tableta de rápida absorción, con el nombre de NEOASMA, es la fórmula médica que más éxito ha tenido en el mundo en la lucha contra el asma. La razón es muy fácil de comprender: los elementos medicinales de NEOASMA, actúan directamente sobre las paredes bronquiales y sus músculos; de este modo, NEOASMA descongestiona y quita la contracción de las paredes bronquiales por lo que NEOASMA rápidamente da libre paso para que el aire penetre en los pulmones. Al facilitar de este modo la respiración, facilita también la expulsión de la flema y la expectoración, produciendo al asmático alivio y bienestar en pocos minutos. Por eso NEOASMA corta el ahogo de verdad!

NEOASMA es lo más rápido y lo más eficaz. Los elementos medicinales de NEOASMA, combinan una fórmula de eficacia



### El ataque de asma se produce así:

Observe esta ilustración, en la parte A, los bronquios en estado normal permanecen abiertos en disposición de respirar libremente. En la parte B, los bronquios congestionados y contraídos se estrechan y cierran los conductos impidiendo el paso del aire y la respiración; así se produce el ahogo. El éxito de NEOASMA estriba en que actúa directamente en esta región, descongestionándola.

y rapidez sorprendentes sin provocar reacciones desagradables

NEOASMA es económico y fácil de tomar.

Al primer aviso de ataque tome una tableta de NEOASMA, que se vende en sobres de celofán y usted comprobará cómo NEOASMA corta el ahogo de verdad! ... Por eso miles de asmáticos lo recomiendan con fervor! ¡Pruebe NEOASMA al primer síntoma!



# NEOASMA

¡Acaba con el asma!

# NI UN PASO ATRAS

(LA VERDAD SOBRE LA COMERCIALIZACION DE LOS HIDROCARBUROS)

## ¿QUIEN VENDERÁ NUESTRO PETRÓLEO?

NOSOTROS, PORQUE ES NUESTRO. ANTES LA GULF VENDIA Y COMPRABA EL MISMO PETRÓLEO. HOY SERA Y.P.F.B. QUIEN LO VENDA.

¿ QUIEN FINANCIARA EL GASODUCTO Y A QUIEN BENEFICIARA LA FINANCIACION ?

EL BANCO MUNDIAL OTORGARA EL PRESTAMO. ANTES LA GULF SE BENEFICIABA CON LA MITAD DE ESTE PRESTAMO HOY SERA EXCLUSIVAMENTE Y.P.F.B. LA EMPRESA QUE LO RECIBA.

¿ QUIEN OPERARA EL GASODUCTO SANTA CRUZ — YACUIBA?

EXCLUSIVAMENTE Y.P.F.B.

¿ QUIEN OPERARA LOS CAMPOS QUE ANTES DEL 17 DE OCTUBRE CONTROLABA LA GULF ?

Y.P.F.B. SERA LA UNICA EMPRESA OPERADORA DE ESOS CAMPOS.

¿ EN QUE CONSISTIRA LA COOPERACION TECNICA A Y.P.F.B.?

EN LA INTERVENCION DE TECNICOS ESPECIALIZADOS EN PROCESAMIENTO DE GAS Y DESARROLLO DE CAMPOS GASIFEROS CUYA REMUNERACION PROFESIONAL PAGARA DIRECTAMENTE Y.P.F.B.

¿ SE ESTABLECERA UNA SOCIEDAD MIXTA CON UNA EMPRESA ESTATAL ESPAÑOLA?

NÓ. NO HABRA SOCIEDAD. LA EMPRESA ESTATAL ESPAÑOLA NO APORTARA CAPITAL NI PARTICIPARA DE UTILIDADES.

**Y.P.F.B. ES DEPOSITARIA EXCLUSIVA DE LAS RIQUEZAS REVERTIDAS AL DOMINIO DEL ESTADO EL 17 DE OCTUBRE Y JAMAS DEJARA DE SERLO.**



**OBRA DE UNA REVOLUCION QUE NO RETROCEDE**

# INSTALAR HORNOS DE ZINC ES TAREA REVOLUCIONARIA

## CAMPESINOS APOYAN PROCESO REVOLUCIONARIO

Trabajadores Campesinos de la provincia los Andes de La Paz apoyan incondicionalmente las medidas revolucionarias del gobierno y felicitan su decisión de instalar los hornos de fundición de zinc en esa región.

estar de todos los bolivianos razón por la cual, en asamblea general, hemos decidido hacer conocer nuestra decisión de cooperación para plasmar y realizar las obras de instalación de los hornos de fundición de zinc," continúa el documento.

Las determinaciones están contenidas en una carta dirigida al Presidente Alfredo Ovando Candia y en la cual aseveran, además, que la instalación de los mencionados hornos servirá para lograr el progreso de la región que al momento se encuentra desvinculada de las zonas de desarrollo.

"El gobierno revolucionario que usted preside está inspirado en el desarrollo y bien-

El proyecto de instalación de los hornos, que efectivizará el gobierno en un tiempo más, es uno de los postulados más revolucionarios que sustenta el actual régimen, continúa.

Prosigue señalando que el proyecto es uno de los anhelos largamente esperados, puesto que de esta manera se

conseguirá el crecimiento de una industria pesada que sirva para el progreso de muchas regiones del país.

Finaliza reiterando su amplio apoyo a todas las medidas revolucionarias que realiza actualmente el gobierno.

## CONTINUA LATENTE EL PROBLEMA DE LA RADIO "SAN RAFAEL"

COCHABAMBA, 1 (HOY).— El conflicto creado con la ocupación de hecho por los universitarios de "San Simón" del edificio perteneciente a la familia del extinto presidente de la República general René Barrientos, fue solucionado parcialmente con la intervención de las autoridades del departamento y el rector de la Universidad.

Una comisión especial se trasladará a la sede del Gobierno, para gestionar la expropiación del inmueble ubicado en la calle 25 de Mayo, con destino a la Universidad Mayor de "San Simón".

Entretanto, se mantiene intervinido el edificio, por intermedio de los depositarios de la Prefectura del Departamento y la UMSS.

### TRASLADO DE BANCOS

El acuerdo anterior se arribó en una agitada reunión del secretario ejecutivo de la FUL, Adolfo Tezanos Pinto, el Alcalde, el Prefecto del Departamento, Roberto Prada y el Rector Arturo Urquidí Morales, mientras los estudiantes trasladaban muebles al edificio ocupado.

En el curso de mañana, estudiantes de los primeros cursos de la Facultad de Derecho y Agronomía, para "garantizar" la toma del edificio, instalaron muebles. Los de Derecho ocuparon el salón auditorio del segundo piso y los de Agronomía, el tercer piso. Los universitarios manifestaron que no dejarán el edificio, ni pasarán clases hasta que no sea resuelto el conflicto.

### BLOQUEO DE BOCALLES

Cuando los estudiantes celebraban asambleas simultáneas en el inmueble, efectivos de la Guardia de Seguridad Pública bloquearon las esquinas donde se encuentra el inmueble de Barrientos, según el M. Julio Caballero, a fin de impedir que sigan introduciendo más muebles.

Posteriormente, el Prefecto aclaró que se trataba de una medida de seguridad ordenada por el Ministerio de Gobierno, en conocimiento de un movimiento subversivo, que podría ser aprovechado de la acción universitaria.

### LOS PERIODISTAS

Por su parte, el Sindicato de Periodistas aclaró que sus dirigentes no ocuparon la planta baja del edificio de Barrientos, sino fueron invitados por los dirigentes de la FUL para hacerse cargo de esas dependencias.

En todo caso, dijeron nuestras acciones no estarán alejadas de las leyes en vigencia. La misma determinación adoptó la asamblea sindical convocada con urgencia.

## MINISTRO DE MINAS VIAJA A POTOSI

Invitado por los trabajadores mineros del Cerro Rico, el ministro de Minas y Petróleo, Marcelo Quiroga Santa Cruz, viajará este fin de semana a Potosí.

Qui roga partirá a la Villa Imperial mañana, para retornar a La Paz el lunes. Se informó que cumplirá varias actuaciones en Potosí, viajará acompañado de funcionarios de su Ministerio y de periodistas.

## INGENIERIA Y SOCIOLOGIA ESTAN CON LA REVOLUCION

### EXISTIO RUMOR DE INTERVENCION

Los facultades, más, la de Ingeniería Industrial y la de Sociología desprendida hace dos años de Derecho, se sumaron ayer al movimiento revolucionario, iniciado el 25 del mes pasado.

Mientras crecía con insistencia el rumor de una intervención gubernamental y los estudiantes hacían un

mensaje de fe de luchar hasta las últimas consecuencias, las otras facultades anunciaban su solidaridad al proceso, simplemente con movimientos propiciados por los propios universitarios.

El panorama como el día anterior, no tuvo alteración de importancia y se descartó toda posibilidad

de que los trabajadores de "San Andrés", ingresen a un paro indefinido de labores. Estos mismos predicen que el movimiento no tendrá feliz culminación, en virtud de las diferentes mentalidades políticas que tienen a su cargo la conducción del proceso revolucionario.

### SOCIOLOGIA

Los estudiantes de Sociología declararon suyo el fenómeno revolucionario iniciado por los alumnos de Derecho y denunciaron una serie de maniobras iniciadas desde el Rectorado para cambiar la esencia misma del proceso.

Si los universitarios fueron elegidos para conformar el Comité Revolucionario, Guido Rivas, Beatriz Napole, Freddy Salazar, Juan José Saavedra, Gregorio Quiroz, Silvia Rivera y Jaime Burgoa, que se sumarán a los otros conformados en Economía y Derecho.

Estos estudiantes dijeron que a través de una revolución, lo que se pretende es cambiar a los causantes de la actual crisis universitaria, tanto en el aspecto estudiantil como académico. El mismo comité inició gestiones para convocar a una asamblea general universitaria, la misma que se producirá esta tarde y en la que será definida la posición de todo el estudiantado de San Andrés.

### NERVIO SISMO

Cuando se conoció la versión de una intervención gubernativa, los estudiantes vivieron horas de nerviosismo. Todos los accesos a la casa de estudio merecieron especial custodia, mientras el clima crecía más a propósito de los reiterados llamados por altoparlantes propiciados desde el piso trece.

Versiones conocidas en la Facultad de Derecho, asignaban responsabilidad del atentado al grupo denominado "conciliador" cuyos elementos se aseguró están permanentemente armados.

## HOY GRAN CINE MEXICO

Grandiosa y Extraordinaria Cartelera

**MATINE - TANDA y NOCHE**

Fulgurante acción. Hombres dispuestos a todo para enriquecerse con su fuerza de río embravecido todo lo arraza y destruye. Aventuras espectaculares y emocionantes en:



LEPE ALEMAN "LA VENGANZA DEL RESUCITADO"

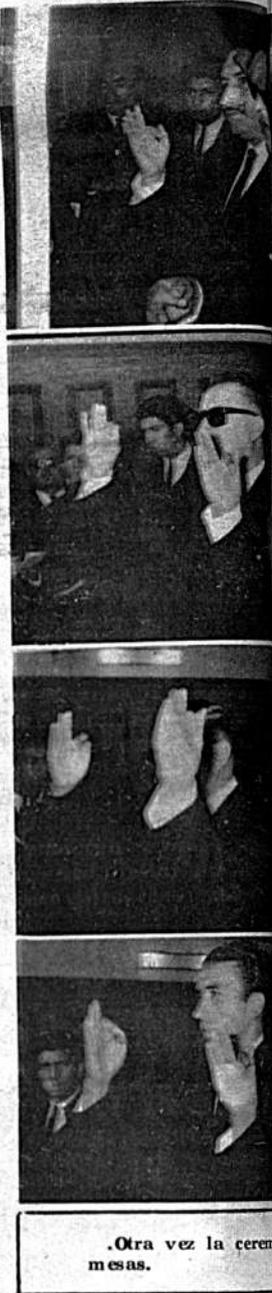
JULIO ALEMAN ANABERTA LEPE EN:

### La Venganza del RESUCITADO

DOBLE... con la película sorpresa de ROCIO DURCAL. Un vértigo sensacional en una comedia sentimental, dramática. Un retrato fiel de la vida misma en maravillosos colores.

### "CRISTINA GUZMAN"

Éxitos que solamente ofrece a su público el Gran Cine MEXICO



•Otra vez la ceremonia.

## SERA INDEFINIDA LA POSESION DE LOS BANCOS

El Ministro de Gobierno durante la posesión de los bancos, celebrada el día 25 del mes pasado, Ayoroa Ayoroa dijo que ejercerá contra el Poder Judicial aun cuando estos se

El acto de posesión de los bancos, celebrada el día 25 del mes pasado, Ayoroa Ayoroa dijo que ejercerá contra el Poder Judicial aun cuando estos se

Respondiendo al discurso del Sr. Olmos Vera, quien a nombre del Gobierno demócrata, Hizo una exhortación a una rápida ministración de justicia

Solicitó aumento de sueldo a los ministros, bajísimo y no está acordado de que muchos funcionarios más elevados que los magistrados

Posteriormente, el Ministro Olmos Vera, Enrique Díaz Romero, Carlos M. En la primera reunión se dirán al Presidente de la Corte Civil y Penal.

# CAMPESINOS OCUPARAN TIERRAS ABANDONADAS

DECISION CORRESPONDE A PROVINCIA LOS ANDES

A partir de la fecha todas las tierras abandonadas quedarán en poder de los campesinos para que las trabajen en sistemas cooperativos, en beneficio del progreso económico del país.

Tal la parte principal de un voto resolutivo emitido por la Central Provincial de Trabajadores Campesinos de la provincia Los Andes de La Paz.

Indica el documento que los sindicatos agrarios, subcentrales y cooperativas agropecuarias, son las encargadas directas de hacer cumplir la resolución, movilizándolo, de ser necesario, a los campesinos para defender así las conquistas de la reforma agraria y las nuevas conquistas del Gobierno revolucionario encabezado por "el líder máximo del campesinado boliviano, Alfredo Ovando Candia".

Aclara el voto resolutivo que para la determinación se consideró que las tierras consideradas medianas y latifundios se encuentran abandonadas desde hace 17 años, sin cumplir una función social tal como manda la Constitución Política del Estado.

Más adelante, otro de los puntos resuelve hacer conocer la determinación al

Jefe del Estado Alfredo Ovando Candia, el ministro de Asuntos Campesinos, a la Federación de Campesinos

de Bolivia y a otras entidades afines.

El documento está firma-

do por cerca de 50 dirigentes campesinos pertenecientes a sindicatos agrarios de la provincia Los Andes.



vocales y muchas pro-

## ETADA NCIA CES VA CARTA

oronel Juan Ayoroa Ayoroa, un Corte, efectuada ayer, garantía.

las presiones políticas que se ordeno respetará los fallos de la Poder Ejecutivo.

rodujo ayer durante una ceremonia en la que estuvieron presentes en el acto, el garrico Sierra; Ministros de ese gárez Guzmán, y otras autori-

ayoroa, habló el doctor Mario posiciónados, agradeció la

no para que colaboren en la que motivan su retardación.

ndo que su nivel salarial es al. Puso como ejemplo el he pública ganan sueldos mucho

ty a los nuevos magistrados, erto Pinilla, Natalio Aranda iparicio, Carlos Tovar, Enri-

a tarde, los magistrados ele y a los decanos de las Salas

## LOS EMPLEADOS DE LA U.M.S.A. EN EMERGENCIA

El Sindicato de Trabajadores de la U.M.S.A. emitió un comunicado de clarando en emergencia a todos los trabajadores de esa casa de estudios, frente a la decisión del Comité Revolucionario de Derecho que declaró en vacancia los cargos docentes y administrativos.

Aclara que asumirá en cualquier oportunidad la defensa y el resguardo de toda la planta administrativa y de servicios de la Universidad de "San Andrés".

Finalizan desconociendo autoridad al comité Revolucionario de Derecho para declarar en vacancia los cargos administrativos.

## Traducciones (Prontitud - Reserva)

Inglés  
Francés  
Alemán  
Documentos jurídicos  
Técnicos  
Bancarios  
Minería  
Informes  
Correspondencia en general.

Mercado 1326  
(altos Of. 2)  
Teléfono 25683



## SINGANI

*San Pedro*

en su **NUEVO ENVASE Y ETIQUETA** con

**CATEGORIA INTERNACIONAL**



PIDA CON ORGULLO SINGANI

*San Pedro*

EN SU NUEVO ENVASE!



### CLINICA ARANDA

Plaza Uyuni 1351. Tel. 28632 (Miraflores)

Remodeladas sus instalaciones médicas y reorganizados sus servicios, ofrece sus habitaciones de lujo, con televisión individual, baño y teléfono privados, sin ninguna alteración de precios.

En su programa de medicina social, inaugura sus pabellones esencialmente económicos a 35 \$b. cama, sin ningún otro recargo económico adicional.

### Dr. Teodoro Aracena Ibarra OCULISTA

Clinica Barraquer de Barcelona y Clinica Oftalmológica Universitaria de Ginebra (Suiza). Sociedad Oftalmológica del Reino Unido, Sociedad Francesa de Oftalmología.  
-Enfermedades de los ojos. Cirugía. Estrabismo. Medición de lentes.  
Edif. Castilla primer piso Of. 106. Loayza al lado de San Juan de Dios. Hs. 10 a 12 y 15 a 18. Telf. 50423.  
Telf. Domicilio 54057.

### Dr. LUIS A. ALEXANDER ENDOCRINOLOGO — INTERNISTA

Graduado en la Escuela de Post-Graduados de la Universidad de Pennsylvania y Philadelphia, Penn Ohio State University.  
DIABETES. ENFERMEDADES METABOLICAS, TRASTORNOS DEL DESARROLLO, OBESIDAD ENFERMEDADES GLANDULARES ENDOCRINAS (BOCIO, VIRILIDAD, ETC.)  
MEDICINA INTERNA  
CENTRO MEDICO DE DIAGNOSTICO  
Av. 6 de Agosto 2404 — Telfs. 21280 - 2010  
(Dirige y atiende la CLINICA DE DIABETICOS los días jueves de 8 y 30 a 12 en la Clínica Americana)

### Dr. FELIX CASTELLON L. MEDICO DE NIÑOS

Atención de prematuros — Control del recién nacido — Enfermedades infecto contagiosas — Desnutrición.  
Atención: 14 — 17 horas.  
Consultorio: Edificio Cine Scala  
Tercer piso Tel. 22692  
Domicilio: Jorge Saenz 1230  
Tel: 21695  
Atiende llamados nocturnos.

### Dr. EDUARDO FIGUEROA E. CIRUJANO DENTISTA

Odontopediatría — Afecciones de la encía — Prótesis — Extracciones sin dolor.  
Atención: 9.30 — 12 y 16.30 — 18.00 horas.  
Consultorio: Edificio Cine Scala  
Tercer piso  
Tel. 22692.

### Dr. CESAR PEREDO ALAIZA ESPECIALISTA EN GINECOLOGIA Y CANCER

Estudios en el Centro Médico Nacional de México  
Enfermedades de los Senos, Esterilidad, Tumores Uterinos, Incontinencia de Orina — Partos,  
Avenida Camacho 1377 Edificio Sáenz 2o. piso. De 16 a 19 Hs.  
Teléfonos 41549 y 21003

### Consultorio Médico Quirúrgico Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

Universidad Nacional y Católica de Córdoba, Argentina.  
Enfermedades y Cirugía de Cuello — Bocio, Estómago, Hígado y Vías Biliares, Páncreas, Intestinos, Hernias, Várices, y sus complicaciones, Cirugía de MAMA.  
Atención Hrs. 14 — 17.

Atiende llamados nocturnos  
Consultorio: Ayacucho 320  
Tercer piso. Edificio cine Scala  
Tel. 22692. Casilla 4843.  
Domicilio: Luis Uría de la Oliva 2695. Plaza España  
Tel. 55945.

# EL PRESIDENTE OVANDO CANDIA VISITARA MAÑANA COCHABAMBA

## Inaugurará nueva represa en la zona de Punata

COCHABAMBA, 1 (HOY) En fuentes oficiales se informó que el Presidente de la República arribará a esta ciudad el viernes y posteriormente se trasladará a la localidad de Punata para asistir al acto de inauguración de la nueva represa construida en esa importante zona agrícola del valle. Los trabajadores campesinos de la región, según se informó, preparan una concentración para dar la bienvenida al Primer Mandatario. En Cochabamba, la Prefectura, Alcaldía y autoridades militares, preparan especial recibimiento al general Alfredo O-

vando Candia, con motivo de la entrega al servicio público del coliseo cerrado.

### POSTERGARON ENTREGA DEL HOSPITAL OBRERO

El presidente de la Caja Nacional de Seguridad Social, Edmundo Cortez, anunció que la inauguración del hospital obrero construido en el kilómetro cinco de la carretera a Quillacollo, fue postergada para el 25 de este mes. Dijo que hasta la fecha, el nosocomio será debidamente equipado para prestar un servicio eficiente en favor de los a-

filados a la entidad aseguradora.

### DECOMISO DE CONTRABANDO

La policía aduanera decomisó un contrabando de mercaderías procedentes de Oruro y que fue internado a la ciudad de Sac Cruz. El director distrital de la duana, Angel Escóbar Ledez, declinó hacer comentarios al respecto, limitándose a decir que el lote de mercaderías consiste en ropa de nylon, telas y otros artículos de vajilla.

## ESTUDIO DE LA FUNCION CARDIOPULMONAR Dr. MARIO PAZ ZAMORA MEDICO CIRUJANO

Especializado en ROUEN Y PARIS (FRANCIA)  
Broncoespirografía y Gases en sangre arterial — PATOLOGIA DE LA ALTURA  
POLIGLOBULIA. BRONQUITIS, ENFISEMA, ASMA, CORAZON PULMONAR  
Consultorio: Av. 6 de Agosto 2404. Tel. 24650  
Atiende desde las 17.30 hs. Dom. Tel. 53953  
Llamadas nocturnas. On parle français.

## Dr. Armando Choque Inclán C. ORTOPEDIA — TRAUMATOLOGIA REHABILITACION

Especialización: Inglaterra, Italia, España  
Consultorio: Edif. Cine Scala 5º piso Ascensor  
Teléfs. 50511-28003-53411 Hs. 16-20

## Dr. GONZALO CAÑIPA R.

CIRUJANO ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO

Especializado en el Centro Médico Congénita de México  
Fracturas, Luxaciones, Enfermedades congénitas Musculares articulares y óseas Cirugía de la mano.  
Consultorio: Loayza 484 — Telf. 52055.

ATENCION: DE 16 Y 30 A 19 HORAS

## Dr. Alejandro Bilbao Villazón MEDICO UROLOGO

Atiende enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales y venéreas  
CONSULTAS: de 17 y 30 a 20.00  
CONSULTORIO: Calle Comercio 948.

## Adolfo Ustares Feirevra

ABOGADO

Estafas, cobro de cheques sin fondos. Quiebras. Investigaciones privadas en toda la República. Localización de Personas.  
Yanacocha N° 531 — Teléfono 21171 — Casilla 2670.

## Dr. RENÉ PORCEL GALLO OIDOS — NARIZ — GARGANTA

Subdirector del Núcleo Latino Americano para el estudio de la Audición y Equilibrio.  
Cuenta con el instrumental más completo y moderno para la REHABILITACION QUIRURGICA DE LA SORDERA.  
Para una mejor atención en el consultorio insinúa a su distinguida clientela solicitar hora a los siguientes teléfonos:  
50904 Domicilio (Mañanas)  
52797 Consultorio (Tardes)  
Consultorio: Plaza Murillo Edif. París. Of. 4.— Casilla 4305  
HORARIO: 15 y 30 a 20 y 30.

## NUEVA DOSIS DE VACUNA CONTRA POLIO APLICARA EN COCHABAMBA

COCHABAMBA, 1 (HOY) A partir del 6 de este mes, acuerdo con disposiciones de la Unidad Sanitaria Departamental, se iniciará la aplicación de la segunda dosis de vacuna contra la poliomielitis.

Para tal efecto, las autoridades del organismo sanitario talarán catorce puestos de atención en zonas urbanas y suburbanas de la ciudad.

### NUEVO CASO DE POLIO EN TARATA

El director de la Unidad Sanitaria Departamental, Raúl González, informó que por médico de su dependencia comprobó un nuevo caso de poliomielitis en la localidad de Tarata, en la jurisdicción de la zona. Al respecto, dijo que el niño de tres meses fue atacado por el mal, sumándose un total de 68 casos de la epidemia que afectó al departamento en el verano pasado.

Finalmente hizo conocer que se envió un lote de vacunas a la región de Tarata para que el personal médico proceda a la vacunación de la población infantil de esa zona.

## SERA INAUGURADA EL DOMINGO LA FERIA DE HUAR

ORURO, 1 (HOY). Especial al que asistirán autoridades departamentales y locales el domingo será inaugurada la tradicional feria agrícola-ganadera en la localidad de Huari.

Comisiones especiales, según informó el Alcalde Temístocles Gado, último de altes organismos a fin de dar notable realce al evento.

Numero de expositores del departamento y otros distritos del país, aseguraron su participación en la feria que se prolongará hasta el 12 de este mes.

### ANTICRETICO

Casa junta, dos dormitorios, living, comedor, escritorio, baño, cocina, hall, cuarto de sirvienta, garaje, patio, pinto, mucho sol \$b. 45.  
Villa Armonia. Ref. Teléfono 22333.

# Permanece aún en Seul el Boeing secuestrado

Uno de los cien pasajeros se volvió loco

Seúl, 1 (ANSA).— Las autoridades sudcoreanas consideran la posibilidad de dejar partir hacia Corea del Norte el Boeing de la compañía nipona JAL, secuestrado ayer, en clamorosa acción, por un grupo de estudiantes japoneses armados con espadas medievales, pero también con bombas.

El aparato fue desviado por 5 u 8 —todavía no hay seguridad sobre el número— estudiantes del movimiento japonés de extrema izquierda "Armada Roja".

A bordo del avión hay un centenar de pasajeros, además de los tripulantes, y desde ayer las 6.16 GMT cuando el Boeing aterrizó en el aeropuerto de Seúl, se hicieron varias infructuosas tentativas para que fueran liberados.

Los rehenes —dícese— están terrorizados y acosados por el ambiente ya que los piratas del aire se negaron a distribuir víveres.

## PASAJERO LOCO

Tokio, 1 (AFP).— Uno de los pasajeros del Boeing japonés secuestrado se ha vuelto loco y otro fue víctima de un ataque cardíaco, se supo hoy en Tokio, según informaciones procedentes de Seúl.

Ambos pasajeros sufrieron así las consecuencias de las horas de angustia y privaciones que han vivido desde que el aparato fue secuestrado por quince jóvenes nipones.

El Boeing se encontraba todavía en Seúl al llegar a Tokio las informaciones. Al parecer, los quince piratas del aire, pidiéron medicamentos.

Hirohito Yamamoto, director adjunto de la compañía aérea japonesa en Seúl, aportó los medicamentos solicitados y pudo aver a los secuestradores amenazando a los pasajeros con cartuchos de dinamita y sables.

Observó, igualmente, que dos pasajeros tenían las manos atadas a la espalda.

## NUOVO PLAZO

Seúl, 1 (AFP).— Los secuestradores del avión japonés paralizado en Seúl con más de cien pasajeros a bordo, dieron como último plazo hasta mañana jueves a las 6h.00 locales para poder despegar (21h00 GMT de hoy). En caso contrario volarían en pedazos el avión con todos sus pasajeros.

Este nuevo "ejercicio de paciencia" fue pedido a los piratas por el ministro japonés de Trans

portes, Hashimoto, después de una larga conversación con las autoridades civiles y militares de Corea del Sur.

Los estudiantes extremistas japoneses aceptaron, asimismo, recibir provisiones y bebidas para los viajeros, que habían pasado ya más de 24 horas de hambre y de sed en espera de que las autoridades sudcoreanas autoricen el despegue del aparato hacia Corea del Norte o de que los piratas se rindan.

# Desastre aéreo cerca de Casablanca: 54 muertos

Dos stewart completamente ilesos

CASABLANCA, 1 (ANSA).— Un Caravelle de la "Royal Air Maroc" se precipitó esta mañana a las 9:15 GMT, a 40 kilómetros del aeropuerto de Casablanca.

De las 82 personas que se encontraban a bordo (76 pasajeros y 6 tripulantes) 22, se han salvado.

El avión provenía de Agadir y se preparaba a hacer escala en Casablanca antes de proseguir a París.

Los equipos de socorro llegados al lugar del desastre, El Berrechid a 40 Kms. de Casablanca, encontraron 22 personas todavía con vida. Veinte de ellas fueron transportadas al hospital "Averroes" de Casablanca, mientras dos Stewart, completamente ilesos, fueron llevados a la ciudad en automóvil.

Se ignoran aún las causas del desastre. Según algunos testigos oculares, el avión cayó cuando se preparaba a aterrizar y estaba a unos 200 metros de altura, según algunos, el Caravelle se habría incendiado inmediatamente después del impacto. Según otros, el aparato cayó envuelto en llamas

Fuentes del hospital "Averroes" han dicho que entre los heridos hay diez en graves condiciones por las quemaduras sufridas.

El Caravelle había partido de Agadir a las 7 locales y debía llegar a París a las 12:40.



**EVACUACION.**— Vietnameses cruzan la frontera y un puesto de control a lo largo de la ruta Saigón-Phnom Penh, cuando dejaban Camboya para entrar a Vietnam. Varios sudvietnameses residentes en Phnom Penh dijeron que habían sido expulsados por el gobierno de Camboya por no pagar impuestos. (AP Wirephoto)

# Encarnizadas luchas se produjeron en todo el territorio sudvietnamés

Comunistas atacaron más de doscientos objetivos

-Saigón, Abr. 1 (AFP).— Vietnam del Sur vivió una de sus noches de guerra más encarnizadas, tronando el cañón y combatiendo las tropas en todo el territorio, en la noche del martes al miércoles.

Doscientos cuarenta y dos objetivos norte americanos y su vietnamitas fueron bombardeados o atacados por las tropas vietcong y norvietnamitas, anunciaron hoy los portavoces norteamericanos y gubernamentales.

Bombardos y ataques terrestres se sucedieron ininterrumpidamente durante toda la noche en las cuatro regiones tácticas desde la zona demilitarizada a hasta el Delta, y continúan esta mañana en numerosos sectores, especialmente a lo largo de la frontera cambojana.

"Es posible que esta nueva campaña de primavera dure varios días", declaró hoy un portavoz del alto mando estadounidense.

En pocas horas, poco después de medianoche, los artilleros del FNL

desencadenaron 11 bombardeos de hostigamiento con cohetes, morteros y cañón, en forma coordinada y con una intensidad que rebasó el último "punto culminante" de la campaña de invierno del Frente Nacional de Liberación de septiembre último.

Diecinueve ciudades y una docena de cuarteles generales y bases

aéreas, entre ellas las de Danang, Cam Ranh y Phan Rang, fueron bombardeadas con cohetes chinos de 107 mm. o soviéticos de 122 mm en mortero del 82.

La academia militar y la escuela militar de la guerra política en Dala, sufrieron bombardeos que causaron 24 muertos entre los oficiales y los cadetes.

# Manifestación terminó con grave incidente en Belfast

Soldados británicos fueron heridos

-Belfast, Irlanda del Norte, Abr. 1 (AFP).— Veinticinco soldados británicos resultaron heridos anoche en Belfast, en un enfrentamiento entre manifestantes católicos y el ejército, anunció hoy un portavoz del cuartel general del ejército británico.

Este choque fue uno de los más graves desarrollados en la capital de Irlanda del Norte desde comienzos del año, precisó el vocero.

Este, desmintió por otra parte, informaciones de prensa según las cuales, los manifestantes lanzaron cocteles molotov.

Los únicos proyectiles empleados añadidó, fueron piedras y palos y botellas cuyos cascos hirieron en la cara a varios soldados.

La lucha entablada por unos 500 manifestantes católicos contra fuerzas del orden tuvo lugar en dos fases y se prolongó durante tres horas.

Todos los altercados se desarrollaron en los barrios católicos donde, por dos veces consecutivas, desfilaron en la precedente jornada cerca de diez mil personas.

El diputado en el parlamento de Irlanda del Norte, "Stormont", por el barrio católico de Falls Road, Paddy Davlin, protestó hoy energicamente contra el itinerario elegido para efectuar un desfile protestante.

Devlin reveló que la policía y el ejército habían sido prevenidos de que no dieran lugar a altercados si no era modificado este itinerario "Esto es desfilé, afirmó el diputado son una completa locura".

# Gangsters atrincherados en un lujoso hotel de Francia

Policía rechazada con metrallas

-Villefranche-sur-Mer (Francia), Abr. 1 (AFP).— Cuatro temibles gangsters franceses se atrincheraron esta mañana en un lujoso hotel de la Costa Azul, con rehenes, y exigiendo que la policía los dejara libremente.

Los cuatro hombres están poderosamente armados con granadas de mano, metrallas y revólveres.

Se inscribieron bajo falsos nombres en el hotel Versailles aquí, pero su actitud sospechosa llamó la atención de los empleados que llamaron a la policía.

Cuando llegó a la madrugada, fue recibida con ráfagas de metrallas que hirieron a uno de los rehenes y a una mujer.

Los gangsters trataron de escapar por las ventanas desfilando sobre las azoteas, pero tuvieron que regresar al advertir el cerco policial.

Fue entonces cuando se atrincheraron en sus habitaciones del tercer piso con ocho rehenes. Más tarde de pronto salió a cinco de ellos, un familiar de turistas ingleses con tres hijos, pero conservaban con ellos a

una pareja francesa y un turista alemán de 73 años.

La policía ocupó los pisos inferiores, pero los gangsters les impidieron el acceso al tercer piso.

# Secuestradores de embajador alemán no especifican número de presos políticos

GUATEMALA, 1o. (ANSA). Las Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR), se han hecho responsables del secuestro del embajador de Alemania Federal en Guatemala, Karl Von Sprey y han establecido un plazo de 72 horas para canjearlo por presos políticos.

Los secuestradores que efectuaron una llamada telefónica al diario "El Gráfico" de esta capital, no han revelado mayores detalles, tales como el número de detenidos políticos que solicitarán a cambio de la libertad del diplomático europeo y otras condiciones.

Por otra parte, la embajada alemana anunció públicamente que Karl Von Sprey, de 72 años de edad, padece de una afección cardíaca y que necesita tratamiento especial y constante.

Por radio y televisión se ha estado transmitiendo periódicamente el nombre de las medicinas que necesita el diplomático alemán para continuar su tratamiento.

Edmundo Hernández, chofer del embajador alemán, y que manejaba el automóvil cuando este fue secuestrado, señaló que un grupo de cuatro personas armadas obligó a Karl Von Sprey a abandonar el vehículo cuando se dirigía a su residencia particular, ubicada en la avenida de Las Américas, a cinco kilómetros del centro de la ciudad.

El chofer añadió que intentó acelerar el automóvil con el objeto de huir del alcance de los secuestradores, pero que el embajador le recomendó que detuviera la marcha.

# PRESIDENTE EXPUSO PENSAMIENTO DEL GOBIERNO RESPECTO A PODER JUDICIAL

Señores Ministros de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia; Ilustrísimo Arzobispo de La Paz; Ilustrísimo Prefecto del Departamento; Señores Vocales de la Corte Superior del Distrito; Señor Fiscal General de la República; Señor Presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar; Honorable señor Alcalde Municipal; Señores Fiscales; Señores Jueces y Abogados; Señoras y señores.

El Gobierno Revolucionario, al cual me honro en representar en esta solemne ceremonia, ha promulgado en fecha 12 de marzo del presente año, el Decreto Supremo número 09140, disponiendo la renovación del Poder Judicial en toda la República. En ejecución y cumplimiento de esta importante disposición legal, me hago presente en este templo de la ley, para ministerialmente poseer a los Vocales de la Honorable Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz.

Con este acto, al que asistimos imbuidos de hondo patriotismo, se cumple el Mandato Revolucionario de las Fuerzas Armadas de la Nación dado al Gobierno el 26 de septiembre para iniciar un cambio profundo en los organismos que administran justicia y reemplazar viejos sistemas por otros nuevos capaces de responder a la nueva realidad y a las aspiraciones de todos los bolivianos en la hora presente.

Al mismo tiempo vengo a expresar, sin prejuicios, el pensamiento del Gobierno Revolucionario con relación al Poder Judicial.

El cambio de Magistrados dispuesto por el Supremo Gobierno en todas las Cortes de Justicia de la República, comenzando por el del más alto tribunal, que tomó posesión en días pasados en la capital de la República, significa que el Gobierno Revolucionario ha dado la respuesta adecuada a un clamor popular manifiestado a través de sus entidades más representativas, para superar aspectos negativos que persistían y que venían menoscabando la dignidad y jerarquía de este Poder del Estado.

Desde el 26 de septiembre del año pasado Bolivia, está viviendo un nuevo era política, económica y social que, en síntesis, es la reconstrucción revolucionaria de la vida nacional, dentro de la cual, todos los actos del gobierno, como el presente, están inspirados en el mejor servicio a la patria y a sus instituciones. Todas nuestras decisiones han sido tomadas concientemente porque el Gobierno Revolucionario está plenamente convencido que con sus actos está sirviendo al interés del pueblo y al país todo.

En esa histórica fecha las Fuerzas Armadas de la Nación anunciaron al pueblo boliviano, por medio del Mandato Revolucionario que fieles a su misión fundamental de defender y conservar la independencia nacional, la seguridad y la estabilidad de la república, el honor y la soberanía nacionales, resolvieron asumir la responsabilidad de constituir un Gobierno Nacionalista y Revolucionario, con el objeto esencial de

poner fin a un orden contrario al interés nacional y la realización de una rápida y profunda transformación de las estructuras nacionales que nos permitan superar nuestro estado de sub-desarrollo, de dependencia, de pobreza, de desorientación y de ignorancia.

Las Fuerzas Armadas lograron superar el proceso regresivo, forjando en su seno un sentimiento revolucionario que recogió las banderas de liberación de los protomártires de la independencia, de la comunidad redentora de Busch y Villarroel; y se constituyeron en la antítesis, decidiendo superar los errores para que el poder político esté al servicio del pueblo.

He expresado antes que nuestro país está viviendo una etapa de honda transformación y de reestructuración de las instituciones nacionales, de superación de nuestro atraso colonial, de eliminación de la miseria y de reparación del deterioro político y social. Nuestra posición es anti-imperialista y antifeudal porque, queremos el progreso y la grandeza nacional, junto con la elevación de la condición social de todos los bolivianos. Este es el resplandeciente punto de partida de la verdadera, positiva, progresista y justa revolución del 26 de septiembre de 1969 que fue protagonizada por el mismo pueblo que el siglo pasado se levantó contra el dominio político de España y que hoy se levanta, con las Fuerzas Armadas de la Nación a la vanguardia, en contra de la dominación colonial.

El Gobierno Revolucionario quiere superar ese concepto errado que cree que la dependencia se manifiesta tan solo en el campo del Comercio Exterior y Financiero.

En los países atrasados de América Latina y de otras partes del mundo, la dependencia adquiere un carácter estructural es decir una subordinación que a la vez es económica, tecnológica, política y cultural. Pero en un plano de equidad reconocemos también que dependencia no significa estancamiento total del desarrollo de los países atrasados, sino la hipertrofia de algunos sectores de la economía en desmedro de otros que permanecen estáticos o aún retroceden a niveles más bajos según sean los intereses de quienes nos dominan.

Es pues para superar estas circunstancias adversas, que deforman y distorsionan nuestro auténtico ser nacional y que mantienen a nuestro país a la zaga del progreso alcanzado por otras naciones, que se ha hecho la revolución del 26 de septiembre. Por eso es que queremos que nuestras materias primas sean industrializadas en nuestro país, para poder salir a los mercados internacionales sin intermediarios. Por eso estamos empeñados en ampliar y concluir nuestras fundiciones de minerales, porque el Gobierno Revolucionario está convencido de que sin industrialización, será muy difícil hablar de una elevación del nivel de vida de los bolivianos.

El actual gobierno ha despertado esperanzas en el pueblo y por ello estamos en la obligación de res-

ponder a esos anhelos, porque todos advertimos que esta es la batalla decisiva para el destino nacional.

De esta manera, el espíritu de la revolución de septiembre se proyectará a través de la Historia como el segundo hito libertario de la Nación. Con la revolución se ha detenido el expansionismo desmoronado y absorbente del capital foráneo y se está labrando patrióticamente por nuestro proceso de desarrollo. En las medidas hasta ahora adoptadas se refleja ese espíritu renovador y en ellas se halla la síntesis de las aspiraciones de nuestro pueblo.

Juzgo oportuno aquí, repetir lo que manifesté en la capital de la República en oportunidad de la posesión de los miembros de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia.

En este proceso de renovación de la vida nacional, los magistrados de la República tienen un papel de especial importancia y a que, por la función que desempeñan, adquieren una responsabilidad ética y jurídica que los impulsa a ser protagonistas de la lucha contra las fuerzas del mal, velando por el imperio de la ley y del derecho a través de una correcta administración de justicia. Por eso, la renovación del Poder Judicial constituye un hecho auspicioso en ese cambio de estructuras que se propone el Gobierno Revolucionario. La revolución debe crear su propio derecho, y a que con la ruptura de un ordenamiento jurídico anterior, todo sistema positivo desaparece y se dan las condiciones para la aspiración de un nuevo, político social y jurídico del anación. Todo Gobierno que surge de una revolución queda investido de facultades extraordinarias y excepcionales que le permiten llenar su misión y cumplir con sus fines. Con esta facultad plena, ha sido dispuesto entonces la renovación judicial, con la que el Gobierno Revolucionario, responde a una clara necesidad nacional.

Pero la renovación de este Poder del Estado no se limitará al simple cambio de personas. Se emprenderá un reformo a judicial integral que tendrá a una total autonomía de este poder al que nos proponemos devolver su respetabilidad muy lamentablemente enrocada en los últimos tiempos. La promulgación de nuevos códigos, acordes con la realidad boliviana, será otro capítulo de esta reforma. Están dadas las razones que impulsaron al Gobierno Revolucionario a emprender la renovación del Ramo Judicial al que hay que integrar su jerarquía perdida y que le corresponde como a poder del Estado, para que, de acuerdo con nuestros principios jurídicos no esté sometido sino a la ley y nada más que a la ley, y, sobre todo, esté conformado por ciudadanos que han hecho de la judicatura su vocación íntima de justicia con su propia conciencia y que ofrecen al litigante, la plena garantía de su rectitud e imparcialidad.

Las modificaciones introducidas en la actual composición de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia, así como en la Corte Superior del Distrito de La Paz, están destinadas a agilizar los procedimientos judiciales hasta ahora en vigencia y han sido dispuestas des-

pués de una cuidadosa compulsión de las necesidades actuales emergentes del aumento constante de las causas que se tramitan en los Tribunales de Justicia de la República; se han ampliado los organismos de decisión en ambos tribunales y se han introducido nuevas normas procedimentales encaminadas a lograr un eficaz y pronta tramitación de las causas sometidas a su conocimiento.

Del mismo modo, con la designación de probos ciudadanos, plenamente capacitados para cumplir con eficiencia las funciones judiciales para las cuales han sido nombrados, queda garantizada al máximo la vigencia de una absoluta moralidad en los Tribunales de Justicia de la Nación. Por otra parte la vacación rotativa tanto del personal jerárquico como subalterno, evitará el cierre total y temporal de los estrados, aspecto que significa la paralización de la actividad judicial, con grave perjuicio del mundo litigante.

Garantizada de este modo una correcta administración de justicia, de boponer especial énfasis en el hecho de que el Gobierno Revolucionario tendrá el máximo respeto por la magistratura, y a que la profunda formación humanista de que son poseedores sus componentes, deb esituarse en la vanguardia de la revolución. Magistrados y Jueces podrán libremente emitir sus fallos sin temor a que su recta conciencia de Jueces pueda ser torcida por presiones de índole política o por consignas interesadas. Así y sólo así la jestad de la ley estará siempre presente en los tribunales de la nación y los derechos de los ciudadanos y del Estado estarán protegidos por una eficaz, eficiente y recta administración de justicia.

Pero, por contrario imperio, desde el más alto tribunal de la república, hasta el último Juzgado, deben infundir confianza en sus actos, y así sus fallos por muy adversos que pudiesen ser a nuestros intereses, serán siempre acatados por todos, porque el sometimiento a las sentencias judiciales significa esencialmente el reconocimiento al principio de autoridad, sin el cual no se puede pensar en un a sociedad debidamente organizada.

Así con una justicia recta y respetable, estarán garantizados el orden público y la tranquilidad social de los pueblos.

El Gobierno Revolucionario confía que con las medidas que han sido tomadas y las que setomarán en el futuro para regular los mecanismos del Poder Judicial quedará garantizado el correcto funcionamiento de este importante servicio en beneficio del pueblo.

Señores Magistrados: Las leyes son hijas de los tiempos y eternas como ellos.

Jamás se han escrito leyes para hombres o grupos y cuando ello ha sucedido de ellas no han quedado ni vestigios. La ley es siempre norma de salud colectiva aunque aparentemente rij a situaciones individuales.

Un delito se castiga no porque la sociedad se hubiera conmovido ni para restablecer un orden violado sino para que esa acción negativa para la colectividad, que es

la transgresión, no se propague. El mal es un placer y contagioso como un virus filtrante.

Cada hombre lo mismo que cada pueblo, tienen su moral, o lo que es lo mismo, una manera de comportarse de acuerdo con las leyes de la conciencia. Pero están estrechamente la relación existente entre la moral y la justicia, que se confunde, en principio fundamental de "no dañar a otro" es de orden moral porque es una regla de conducta inferior. En el concepto de daño escrito a toda la teoría de la justicia, de ahí que existe un otro acontecimiento que por lo aciago y tempestuoso para la dignidad y la moral de la nación y la seguridad de las personas, deberá merecer el más severo análisis de los señores magistrados.

El país ha sido sacudido y conturbado en sus profundos sentimientos ante la visión de los acontecimientos últimos que conoce el pueblo y que permiten interpretar que estamos ante la presencia de una alucha desleal y deshumanizada, que pretende actualizar viejos métodos de barbarie y que busca por un lado sembrar el desconcierto en los hogares bolivianos y por otro intimidar y alterar el clima de verdadera libertad y garantías que ofrece el Gobierno Revolucionario. Junto a estos métodos está el rumor que pretende confundir a la opinión pública; sedas campañas de alumnistras intrigas han sido vocalizadas contra el Gobierno al amparo de nuestra tolerancia. Pero como ya lo dijo el Presidente de la República en su último mensaje a la Nación, la campaña de intranquilidad que se pretende sembrar en el país no ha sido respondida por el pueblo, que consciente de la misión popular y libertadora que cumple el gobierno, ha rechazado esas incitativas y mantiene su adhesión y su fe en el equilibrio civil-militar del proceso revolucionario.

Por eso, a tiempo de terminar estas palabras pronunciadas en este augusto recinto de las leyes, donde mora el espíritu de los grandes juristas nultos del pasado, de los Dalence, de los Uruullo, de los Serrano invocó sus enseñanzas y ejemplares para que sirvan de faro luminoso a quienes desde hoy quedan encargados de dirigir desde este alto Tribunal la administración de Justicia, en la clarividencia de sus razonamientos y en la equidad de sus magistraturas se asienta ahora la confianza y la seguridad de los bolivianos. Ya no es sólo el remozamiento de la estructura jurídica o el cambio de la metodología y procedimientos que os debe preocupar, sino la interpretación analítica de la realidad por la que atraviesa la Nación y que se halla sacudida profundamente en los más altos valores de la vida humana.

En representación del Excelentísimo, señor General Don Alfredo Ovando Candia, Presidente del Gobierno Revolucionario y de los señores Ministros de Estado, os hago llegar el cordal saludo y es particularmente grato para el Ministro que habla, porque una vez más acogido me al espíritu de nuestros héroes y a la vigorosa tradición histórica del pueblo paceno, debemos señalar objetivos y proyecciones de reivindicación que deberán ser institucionales y jerarquizados por la justicia boliviana a representada en este alto Tribunal.

# CHEVROLET 1970

A TODO LUJO Y CONFORT



EQUIPO DE SERVICIO PESADO ESPECIAL PARA LA ALTURA  
CARROCERIAS DOBLE PARED

FACILIDADES  
DE  
PAGO

**PARA ENTREGA INMEDIATA**



MOTOR 155 HP  
6 CILINDROS EN LINEA  
CAJA SINCRONIZADA  
4 VELOCIDADES ADELANTE

COLORES A ELECCION  
5 LLANTAS 6.50 X 16  
ASIENTO DE ESPUMA  
PARACHOQUES CROMADOS

EQUIPO CUSTOM  
ENCENDEDOR DE CIGARRILLOS  
PAQUETES TRASEROS REFORZADOS  
TABLERO DE INSTRUMENTOS ACOLCHADO

Representantes Exclusivos



**VISITENOS** En nuestros salones de exposición y ventas  
Av. Arce, Esq. Rosendo Gutiérrez, Telef. 51723  
Sucursales: Oruro-Cochabamba-Santa Cruz-Potosí-Sucre

# Su cine para hoy

**Cine 6 DE AGOSTO**  
6 de Agosto 2284. Telf. 23829

Matinée, tanda y noche. Segunda semana. La más cómica y emotiva historia jamás llevada a la pantalla:

**"LOS TUYOS, LOS MÍOS, LOS NUESTROS"**

COLOR Deluxe LUCILLE BALL  
HENRY FONDA  
VAN JOHNSON

Actualidades mundiales Nº 9.70. Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

**Cine TESLA**  
Calle Colón. Telf. 53803

Matinée, tanda y noche, estreno en tecnicolor HAMMERHEAD TRAFICANTE DEL PLACER, con Vince Edwards y Judy Geeson. Precios matinee 3.50. 3.— Tanda y noche 4.— y 3.50.

**Cine 16 DE JULIO**  
Colegio Doñ Bosco. Telf. 22091

Matinée, tanda y noche LA REVOLUCION DE LOS INCORFORMES Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

**Cine LA PAZ**  
Calle Ayacucho Telf. 53842

Matinée, tanda y noche EL PIPE, con Carlitos Chaplin. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.80.

**Cine UNIVERSO**  
Av. Pando 255. Telf. 12860

Matinée, tanda y noche sigue el éxito de la extraordinaria película LA DAMA EN CEMENTO, en tecnicolor, con Frank Sinatra y Raquel Welch. Prohibida para menores de 18 años. Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

**Cine MONJE CAMPERO**  
Av. 16 de Julio. Telf. 23333

Matinée, tanda y noche estreno. (Prohibido para menores de 21 años) TRES EN EL DESVAN, con Ivete Miguez y Christophel Hones. Precios matinee 3.60 y 2.60. Tanda y noche 4.30 y 3.30.

**Cine PRINCESA**  
Calle Comercio Telf. 51821

Matinée, tanda y noche, estreno en tecnicolor ADUA Y SUS AMIGAS, con Simone Signoret y Sandra Mile. (Prohibida menores de 21 años). Precios matinee 3.50. 3.— 2.50 y 2.— Tanda y noche 4.— 3.50. 3.— y 2.50.

**Cine PARIS**  
Plaza Murillo. Telf. 29704

Matinée, tanda y noche. Estreno de la emocionante película EL HOMBRE DEL VALLE MALDITO, en tecnicolor, con Tom Hardin. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.20.

**Cine AVENIDA**  
Av. Saavedra. Telf. 25409

Matinée y noche RIFIFI EN BEIRUT y PECOS EL JUSTICIERO. Tanda RIFIFI EN BEIRUT. Precios matinee 1.60 y 2.10. Tanda 1.70 y 2.60. Noche 2.70 y 2.20.

**Cine ROXY**  
Calle Comercio 853

Matinée, tanda y noche dobles LA NOVELA DE UN JOVEN POBRE y EL HOMBRE, EL ORGULLO Y LA VENGANZA. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 3.20.

**Cine MIRAFLORES**  
Calle Díaz Romero

Matinée y noche dobles LOS CAÑONES DE SAN SEBASTIAN e INVITACION A MATAR. Tanda LOS CAÑONES DE SAN SEBASTIAN, con Anthoni Quinn. Precios matinee 2.10. Tanda y noche 2.70.

**Cine MURILLO**  
Calle Linars. Telf. 52647

Matinée, tanda y noche NO MAS MILLONES POR FAVOR y estreno de la película UN LATIN LOVER EN ACAPULCO, con Lucho Gatica. Precios M-T y N. 3.— y 2.—.

**Cine BOLIVAR**  
Plaza Venezuela. Telf. 25051

Matinée, tanda y noche LO BUENO, LO MALO Y LO FEO. Precios matinee 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

**Cine EBRO**  
Jenaro Sanjinés 444 Telf. 22026

Matinée, tanda y noche estreno SI QUIERES VIVIR DISPARA, Black Jack, con Robert Woods. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

**Cine MEXICO**  
Av. Montes 619. Telf. 26861

Matinée, tanda y noche dobles LA VENGANZA DEL RESUCITADO y CRISTINA GUZMAN, con Rocio Durcal. Precios M-T-N 3.— y 2.—

**Cine ESMERALDA**  
Santa Cruz 434. Telf. 52454

Matinée, tanda y noche funciones dobles SUCEDIO EN MIAMI y ROSA LA TEQUILERA. Precios matinee 2.20. Tanda y noche 2.70.

**Cine ABAROA**  
Sagárnaga 326. Telf. 50252

Matinée, tanda y noche. Grandes dobles DEMASADOS PILLOS y PLAYA ROJA. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

**Cine IMPERIO**  
Sebastián Seguro 985 Telf. 40451

Matinée, tanda y noche dobles KILLER KID y RINGO EL CABALLERO SOLITARIO. Precios 2.20 y 1.70.

**Cine VARIEDADES**  
Parque Líbano 698 Telf. 23829

Matinée, tanda y noche. Grandes dobles EL SALTO DEL CRIMEN y AVETURERO EN KENYA. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

**Cine TRIANON**  
Plaza Murillo. Telf. 21320

Desde las 14 horas funciones continuadas SANTO EL HACHA DIABOLICO LOCURA DEL TERROR y horas 18 LOS CAIFANES, colores.

**Cine LUX**  
Av. Entre Ríos 999.

Matinée, tanda y noche Programas dobles, con estrenos LA MARAVILLOSA LAMPARA DE ALADINO CJAMANGO, en cineemascope y tecnicolor. Precios para matinee 2.10 y 1.60. Tanda y noche 2.60 y 1.60.



**PROGRAMA JUEVES 2 IV-70**

19.01 Show del Abuelito no (Infantil)

19.21 Shazzan (Infantil)

19.31 Academia Carmen Pto

19.51 Estudio Uno

20.21 Un color para esta (Serial)

20.48 T.V. Deporte

21.03 Nuevo Destino (Civ)

21.09 Telenoticios

21.36 Bolivia 70 (LAB)

22.06 El Despertar (Serial)

22.31 Meditación (Tema humano).

## FORMULA SEGURA

PARA QUE NO SE RETRASEN LAS FUNCIONES MENSUALES FEMENINAS

Cuando las funciones femeninas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. ¡Elimine la causa enseguida! Tome KRONOX y rápidamente recobrará esa normalidad y bienestar que la harán sentirse segura. KRONOX es el moderno procedimiento que la ciencia médica ha puesto al servicio de la salud y la felicidad de la mujer, cuando se retrasan sus "días críticos". ¡Pídalas hoy en su botica y sientáse segura, contenta y saludable!

D	L	M	M	J	V	S
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

**SEGURAS KRONOX CAPSULAS para la mujer**

Calamina Plástica Plasmar fabricada en Bolivia para Bolivia

Tubería de PVC para conducción de agua Instalaciones eléctricas

Alambre electrolítico de cobre y accesorios para instalaciones eléctricas

**VILOVI LTDA.**  
Calle Bolívar 697  
Teléfono 51544  
Ventas por mayor y por menor  
Precios de Fábrica.

## TALLERES GRAFICOS BOLIVIANOS

Talleres Calle Cuba 1852 - Teléfono Nº 23538

ORDENES DE TRABAJO — COTIZACIONES —

PRESUPUESTOS EN LA ADMINISTRACION DE

U L I M A H O R A — TELEFONO 26868

Se editan libros. Textos escolares. Folletos, y Memorias. Revistas, Semanarics. Papeleria impresa en general para oficinas y Bancos.

Y TODOS LOS TRABAJOS CONCERNIENTES AL RAMO

## H. Municipalidad de La Paz

COMUNICADO A LOS CAMPESINOS PROPIETARIOS DE INCA LLOJETA

Por instrucciones del señor Alcalde Municipal se cita a los campesinos propietarios de Inca Llojeta a la reunión que se llevará a cabo en el Salón de Acuerdos de la Municipalidad a horas 1 (tres de la tarde), el día viernes 3 de abril, a objeto de que reciban información oficial respecto a los problemas geológicos de la zona y las posibilidades de urbanizarla y dotarla de servicios públicos, precautelando los intereses de la comunidad y la de los campesinos.

La Paz, 1 de abril de 1970

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

# GOROSTIAGA, BENAVIDEZ Y PAZ IRAN A BOLIVARIANOS

Eduardo Gorostiaga, Ramiro Benavidez y Willy Paz, serán los tenistas nacionales que jugarán en los VI Juegos Deportivos Bolivarianos de Maracaibo-Venezuela.

El cuarto jugador será elegido entre Juan Carlos Inchauste, Julián Carlos Alvarado, Carlos Blanco y Ronnie Inchauste, previo torneo eliminatorio.

Los entrenamientos del equipo se iniciarán el miércoles 15 de este mes y provisionalmente fueron designados como entrenadores el chileno Miguel Facondi y el nacional Gonzalo Zapata, en tanto el Comité Olímpico Boliviano concrete los servicios de un entrenador norteamericano que

se encargará de la conducción técnica de la representación nacional.

## COPA LOS ANDES

El 20 de junio se iniciará la quinta versión de la Copa "Los Andes" que anualmente se desarrolla entre representaciones de Bolivia y Perú. El torneo será jugado en courts de La Florida. Los adiestramientos se iniciarán el miércoles 15.

En principio, cada jugador del interior que resulte pre-seleccionado practicará en sus distritos y el 15 de junio serán conducidos a nuestra ciudad para encarar la última parte de sus entrenamientos antes del certamen internacional.

# "U" CHILENA CAYO EN SAN SALVADOR

SAN SALVADOR. 1 (AFP). El campeón de fútbol salvadoreño "Atlético Marte" derrotó por cinco goles a dos al "Universidad Católica" de Chile en juego presenciado por más de 15.000 personas en el estadio "Flor Blanca".

Los chilenos se lamentaron de su mala actuación, que contrasta, dijeron, con la derrota que infligieron el pasado domingo al "Saprissa", de Costa Rica, por cuatro goles a dos. El equipo chileno saldrá con destino a Guatemala.

Anotaron para el "Atlético Marte", Rodríguez a los 21 m., Lencina a los 25 y Espinosa a los 43 del primer tiempo. En el segundo, Méndez a los 22 y Franco a los 41.

# URUGUAY CONVENCIO A LA CRITICA GANANDO A PERU

MONTEVIDEO, 1 (ANSA). — En una labor de alto mérito en primer tiempo, Uruguay justificó plenamente su triunfo frente a escuadra peruana por dos goles a cero.

En la primera mitad fue neto ganador el equipo uruguayo batiendo al peruano en el dinamismo de sus dos volantes Montero Estillo y Maneiro, y en el trabajo de creación de juego desarrollado en forma brillante por Luis Cubilla.

En el segundo tiempo el equipo "celeste" perdió ritmo debido a falta de ajuste en la preparación física, retrasó sus líneas y permitió a pie firme la reacción

del conjunto peruano que en los últimos minutos llegó con fuerza sobre el área uruguayo pero sin lograr vulnerar la defensa planteada por el arquero Mazurkiewicz y los zagueros Ancheta y Matosas.

Uruguay alineó a sus hombres en un claro sistema 4-2-4 con variantes al 4-3-3 cuando Gómez o Bareno bajaban en auxilio de los volantes Montero Castillo y Maneiro en la tarea defensiva.

Entretanto atrás se movía la línea de cuatro formada por Ubiñas, Ancheta, Matosas y Brunell, sin ninguna falla y con escaso trabajo, debido a la falta de movilidad y el aislamiento en que trabaja-

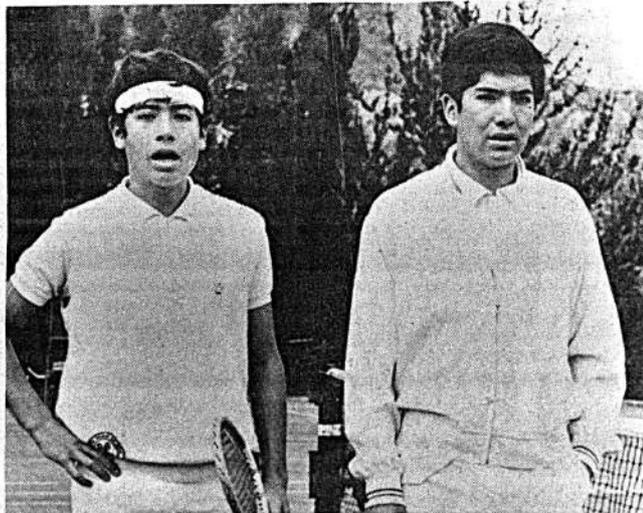
jaron los hombres de adelante de Perú: Baylón; León y Gallardo.

A los 27 minutos se produce el primer gol de Uruguay tras gran jugada de Cubilla en la derecha, culminada con centro largo que Bareno frente a Rubiños tocó de cabeza para la entrada de Maneiro shoteando corto éste para abrir el tanteador.

Castañeda jugó un papel fundamental en el segundo gol uruguayo. Una pelota en la que se ordena un out-ball Castañeda demora la puesta en juego y es sancionada con técnico. Ubiñas ejecuta rápidamente y envía por sorpresa una pelota larga hacia el área, Cubilla corre junto a González, lo desnivela en su acción con un golpe de hombro y ya en poder de la pelota shoteó corto ante la salida de Rubiños anotando el segundo tanto.

En la acción dio la impresión de jugada ilícita de Luis Cubilla pero el empleo del hombro es tolerado por el reglamento y el juez al validar la conquista seguramente aplicó el criterio que para estos casos se utiliza en Europa.

A los 43 minutos se produjo una de las mejores jugadas del partido a cargo del ataque uruguayo. Un centro de Maneiro desde la derecha, Cubilla la pasó de taca para Gómez y este también de taca la dejó para Bareno quien sacó furibundo shot de derecha apenas desviado, cuando se esperaba el tanto.



Juan Carlos y Ronnie Inchauste deberán jugar un torneo selectivo del que saldrá el cuarto representante tenístico a los juegos bolivarianos.

# EN MAYO COMENZARA CERTAMEN CANASTERO

La primera semana de mayo se iniciará el certamen anual de baloncesto, damas y varones, categoría reserva, y la última semana del mismo mes el oficial de primera de honor.

La nueva modalidad establecida para este año, según el presidente electo Alberto Requena, radica en la importancia que quieren conceder a los que se inician como ca-

nasteros a fin de cimentar en bases sólidas el futuro de esta actividad deportiva.

## ESTIMULO

Como torneo de pre-temporada se llevará a cabo un certamen "Estimulo" en dos series, Municipal e Ingavi, campeón y sub-campeón respectivamente de la temporada anterior, serán cabezas de serie.



MODERNE.— Lateral derecho de Rampla Juniors. El equipo oriental viajará hoy a Cochabamba para jugar, en la noche, con Municipal de Lina. Rampla concluirá su actuación el sábado enfrentando a Atlanta de Argentina.

# NAJDORF VENCIO A TAHL Y FISCHER A PETROSSIAN

BELGRADO, 1 (AFP).— El gran maestro argentino Miguel Najdorf venció hoy aquí al soviético Mijail Tahl, en el cuadragésimo noveno movimiento de la segunda vuelta de la "Partida del Siglo" de ajedrez, disputada entre la Unión Soviética y el "Resto del Mundo".

La partida fue aplazada el martes por la noche, en el cuadragésimo primer movimiento, cuando el ajedrecista argentino se encontraba en una posición favorable.

Llevando su juego con una rigurosa precisión, Najdorf pulverizó todos los intentos de su adversario por restablecer el equilibrio.

Ante la implacable ofensiva desplegada por las fuerzas blancas contra el rey, Tahl se declaró vencido desde el sexto movimiento, una vez reanudado el juego.

## GANO SPASSKY

BELGRADO, 1 (AFP).— En la partida Larsen-Spassky cuyo desenlace rápido constituyó una verdadera sensación, el campeón del mundo ya parecía tener ventaja a partir del décimo movimiento.

En el duodécimo, Spassky propuso el sacrificio de un caballo, que Larsen se vio obligado a aceptar después de una hora de reflexión. Inmediatamente después, Spassky sacrificó con elegancia una torre entablando un ataque directo contra el rey blanco que no había tenido tiempo de efectuar el enroque.

Ante el mate inminente, Larsen abandonó en el décimo octavo movimiento, mientras que el campeón mundial soviético era aclamado por unos 2.000 espectadores.

## VICTORIA DE FISCHER

BELGRADO, 1 (AFP).— El norteamericano Robert Fischer venció hoy aquí al soviético Tigran Petrossian, en el sexagésimo segundo movimiento de la segunda vuelta de la "Partida del Siglo" de ajedrez, disputada entre la URSS y el "Resto del Mundo".

Esta partida, en la que Fischer jugaba con las negras, fue aplazada el martes por la noche, en el cuadragésimo primer movimiento.

Tras esta victoria de Fischer, ambos contrincantes se encuentran empatados 4-4 en la segunda vuelta, con dos partidas en el curso.

# M. SANTA CRUZ JUGARA CARTA DEFINITIVA FRENTE A UNION

## RAMPLA JUNIORS Y MUNICIPAL ANIMAN LANCE EN EL VALLE

Esta noche, en canchas de La Paz y Cochabamba, se cumplirá la quinta fecha del torneo "Ganadores de Copa".

En el estadio Hernando Siles, Mariscal Santa Cruz recibirá la visita del representante chileno de Unión Española, mientras que en la ciudad del Valle se enfrentarán Municipal de Perú y Rampla Juniors de Uruguay.

### CRUCISTAS Y CHILENOS

Sin duda la confrontación más interesante de la jornada será la que protagonicen en el campo de Miraflores los oncenos de Mariscal Santa Cruz y Unión Española, dos de los mejores exponentes de fútbol en la competencia.

Ambos conjuntos sumaron hasta ahora cuatro puntos en la tabla de posiciones y el resultado de hoy puede ser determinante para las ambiciones de los equipos en pugna.

Un triunfo de los albicelestes habría poco menos que clasificado al equipo nacional. Una victoria trasandina mejoraría notablemente la situación del conjunto y le abriría muchas posibilidades de conquistar la serie. El empate favorecería más a los nacionales que tienen un partido por jugar y en el que también podrían acumular puntos.

Los dos equipos según propia versión de sus dirigentes se encuentran en óptimas condiciones y en espera de cumplir un buen espectáculo.

En el team mapochino reaparecerán Raúl Angulo y Rogelio Fariñas, lo que constituirá un valioso refuerzo a la conformación roja.

En la escuadra militar es incierto la actuación de Genaro Hurtado y Ángel Baez, sobre todo de este último que se encuentra aquejado de una lesión.

### PERUANOS Y CHARRUAS

El choque que se escenificará en

el estadio Félix Capriles también puede ser atractivo.

Los peruanos deberán ganar necesariamente si quieren mantener esperanzas de lograr una buena clasificación. Sólo una victoria incaica (y un empate aquí) permitirán al grupo limeño esperar con algún chance la última fecha de la competencia cuando tengan que enfrentar precisamente al equipo boliviano.

"Los Tupamaros" como cariñosamente los bautizó la hinchada tratarán de borrar la mala impresión que hasta ahora dejaron en el público y buscarán anotar en su haber los primeros puntos.

Ambas delegaciones se trasladarán a la ciudad de Cochabamba en horas de la mañana y el retorno está previsto para el viernes.

### EL PROGRAMA

Estadio Hernando Siles: Horas 19.30, tercera A, Mariscal Santa Cruz-Universitario. Horas 20.50, Mariscal Santa Cruz-Unión Española.

Estadio Félix Capriles: Horas 21.00, Rampla Juniors-Municipal. En ambos casos los jueces serán nombrados a través de sorteo.

### .CARLOS PACHECO.

Valioso elemento de la contextura roja de Unión Española. El equipo mejor dotado de este torneo enfrentará al local Mariscal Santa Cruz. La pugna será interesante dadas las posibilidades similares de clasificación. Se espera además un gran partido patente como está la recuperación del elenco albiceleste.



"DEPOSITO LEGAL L.P. 113-1969"

## ENCINAS EN STRONGEST

Ernesto Encinas, marcado en punta que militaba en Wilster de Cochabamba, fue contratado por The Strongest.

La operación de transferencia concretada ayer. La entidad peruana remitió en la víspera el importe correspondiente al valor de su sueldo (25.000 \$.).

Encinas llegará a esta ciudad el curso de los días de esta semana y de inmediato será presentado al resto del plantel.

### DESCARTADOS

Fue descartada la posibilidad de adquirir a los jugadores Miguel Pecoraro y Aldo Rodríguez. Ambos jugadores integran la delegación de Allant de Buenos Aires en el torneo "Ganadores de Copa".

La excesiva pretensión de la entidad bohemia imposibilitó el arreglo y las negociaciones quedaron frustradas cuando se consideró el aspecto económico.

### CONTRATOS

Rafael Mendoza, único portero de la institución auri negra, manifestó que "dada la difícil situación que atraviesa Strongest se presenta una nueva negociación. Es posible que el equipo se reforme en definitiva con jugadores que actualmente integran el primer cuadro".

### ENTRENAMIENTOS

Con dos sesiones que se celebrarán el viernes y domingo próximos, The Strongest culminará su preparación para el debut ante el conjunto de Allant.

Los entrenamientos se efectuaron en el estadio Luis Lastray con la presencia de directivos que darán su parecer respecto al estado en que se encuentra el



J. C. Fernández, Alfaro y Cruces, del equipo limeño de Municipal. Enfrentará a Rampla Juniors que hasta hoy no ganó ninguna unidad. El partido entre incaicos y charrúas se resolverá en el estadio Félix Capriles de Cochabamba.

## GUARANI SE CLASIFICO VENCIENDO AL RANGERS

Santiago de Chile, 1 (AFP).- Guarani del Paraguay se clasificó a los cuartos de finales de la copa Libertadores de América, derrotando aquí a Rangers 1 a 0, en un partido de acciones vivas y escasa calidad técnica.

El campeón paraguayo totalizó 14 puntos, restándole al encuentro que disputará el domingo aquí frente a Universidad de Chile, que con 12 puntos debe vencer a Guarani para convertirse en el segundo clasificado del grupo eliminatorio número tres.

Aunque Guarani se presentaba como un difícil rival para el campeón chileno, por su condición de puntero invicto del fútbol fraudado a la afición chilena, especialmente por su deficiente desempeño durante el primer tiempo del encuentro.

En este lapso, Rangers ejerció claro dominio territorial. Tuvo más penetración y mantuvo constante peligro frente a la rival. Jugando mejor fútbol que Guarani, pudo, a no mediar buena actuación del arquero Agullera, abrir y aumentar las chances en el marcador.

El equipo local exigió siempre a fondo a Guarani, que durante la etapa inicial debió reforzar la defensiva, debilitando la ofensiva, que prácticamente desapareció del campo.

El panorama se puso mucho más peligroso aún para el campeón paraguayo al ser lesionado por Raffina el defensa Rojas, quien fue reemplazado a los 42 minutos por Tabardelli.

Dos minutos más tarde, el propio Raffina y el arquero Agullera se golpearon y el juez los expulsó. La determinación del árbitro dio un serio incidente, que se prolongó por espacio de diez minutos. El zaguero Bobadilla debió improvisar en los tres